



Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2024
(OR. en)

10622/24
ADD 1

Διοργανικός φάκελος:
2024/0134(NLE)

ACP 61
COAFR 212
COLAC 74
COASI 83
RELEX 741

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	31 Μαΐου 2024
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2024) 238 final - ANNEXES 1 to 8
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ της Πρότασης ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο των πρώτων συνεδριάσεων των μεικτών οργάνων ΟΚΑΚΕ-ΕΕ όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού των μεικτών οργάνων ΟΚΑΚΕ-ΕΕ, και συγκεκριμένα του Συμβουλίου Υπουργών ΟΚΑΚΕ-ΕΕ, του Συμβουλίου Υπουργών Αφρικής-ΕΕ, του Συμβουλίου Υπουργών Καραϊβικής-ΕΕ, του Συμβουλίου Υπουργών Ειρηνικού-ΕΕ, της Επιτροπής Ανωτέρων Υπαλλήλων σε Επίπεδο Πρέσβων ΟΚΑΚΕ-ΕΕ, της Μεικτής Επιτροπής Αφρικής-ΕΕ, της Μεικτής Επιτροπής Καραϊβικής-ΕΕ και της Μεικτής Επιτροπής Ειρηνικού-ΕΕ

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2024) 238 final - ANNEXES 1 to 8.

συνημμ.: COM(2024) 238 final - ANNEXES 1 to 8



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 31.5.2024
COM(2024) 238 final

ANNEXES 1 to 8

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

της

Πρότασης

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο των πρώτων συνεδριάσεων των μεικτών οργάνων ΟΚΑΚΕ-ΕΕ όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού των μεικτών οργάνων ΟΚΑΚΕ-ΕΕ, και συγκεκριμένα του Συμβουλίου Υπουργών ΟΚΑΚΕ-ΕΕ, του Συμβουλίου Υπουργών Αφρικής-ΕΕ, του Συμβουλίου Υπουργών Καραϊβικής-ΕΕ, του Συμβουλίου Υπουργών Ειρηνικού-ΕΕ, της Επιτροπής Ανωτέρων Υπαλλήλων σε Επίπεδο Πρέσβων ΟΚΑΚΕ-ΕΕ, της Μεικτής Επιτροπής Αφρικής-ΕΕ, της Μεικτής Επιτροπής Καραϊβικής-ΕΕ και της Μεικτής Επιτροπής Ειρηνικού-ΕΕ

Άρθρο 1

Ημερομηνίες και τόπος συνεδριάσεων

- 1) Το Συμβούλιο Υπουργών ΟΚΑΚΕ-ΕΕ (στο εξής: Συμβούλιο) εκτελεί τα καθήκοντά του όπως προβλέπεται στο άρθρο 88 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και των μελών του Οργανισμού Κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφετέρου, η οποία υπεγράφη στη Σαμόα στις 15 Νοεμβρίου 2023 (στο εξής: συμφωνία).
- 2) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 88 παράγραφος 2 της συμφωνίας, το Συμβούλιο συνέρχεται καταρχήν ανά τριετία και όποτε κρίνεται αναγκαίο με πρωτοβουλία των συμπροέδρων, σε μορφή και σύνθεση ανάλογη με τα υπό εξέταση ζητήματα.
- 3) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 88 παράγραφος 1 της συμφωνίας, το Συμβούλιο αποτελείται, αφενός, από έναν εκπρόσωπο κάθε μέλους του ΟΚΑΚΕ σε υπουργικό επίπεδο και, αφετέρου, από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της σε υπουργικό επίπεδο.
- 4) Το Συμβούλιο συγκαλείται από τους συμπροέδρους του. Οι ημερομηνίες των συνεδριάσεων του καθορίζεται με κοινή συμφωνία μεταξύ των μερών.
- 5) Το Συμβούλιο συνέρχεται εναλλάξ στις Βρυξέλλες ή σε τόπο που υποδεικνύεται από τον ΟΚΑΚΕ, σύμφωνα με την απόφαση που λαμβάνει το Συμβούλιο.
- 6) Κατόπιν απόφασης των συμπροέδρων, το Συμβούλιο μπορεί να συνεδριάζει σε εικονική ή υβριδική μορφή, εφόσον το απαιτούν οι περιστάσεις.

Άρθρο 2

Συμπρόεδροι

- 1) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 88 παράγραφος 1 της συμφωνίας, την προεδρία του Συμβουλίου ασκούν από κοινού πρόεδρος που ορίζεται από τα μέλη του ΟΚΑΚΕ, αφενός, και εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε πολιτικό επίπεδο, αφετέρου.
- 2) Η προεδρία του Συμβουλίου ασκείται, εκ περιτροπής, υπό τους ακόλουθους όρους:
 - από την 1η Απριλίου έως τις 30 Σεπτεμβρίου, από μέλος της κυβέρνησης κράτους μέλους του ΟΚΑΚΕ,
 - από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Μαρτίου, από εκπρόσωπο της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε πολιτικό επίπεδο.

Άρθρο 3

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

- 1) Η προσωρινή ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης καταρτίζεται από τον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία. Ανακοινώνεται στα άλλα μέλη του Συμβουλίου τουλάχιστον 30 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης. Στην προσωρινή ημερήσια διάταξη εγγράφονται τα σημεία για τα οποία ο πρόεδρος που ασκεί την προεδρία έχει λάβει αίτηση εγγραφής τους το αργότερο 30 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.

- 2) Στην προσωρινή ημερήσια διάταξη εγγράφονται τα σημεία για τα οποία τα σχετικά έγγραφα έχουν υποβληθεί εγκαίρως στη Γραμματεία του Συμβουλίου ώστε να αποσταλούν στα μέλη του Συμβουλίου και στα μέλη της Επιτροπής Ανωτέρων Υπαλλήλων σε Επίπεδο Πρέσβων ΟΚΑΚΕ-ΕΕ (στο εξής: ALSOC), τουλάχιστον 21 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.
- 3) Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από το Συμβούλιο κατά την έναρξη κάθε συνεδρίασης. Σε επείγουσες περιπτώσεις, το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει, ύστερα από αίτηση των κρατών ΟΚΑΚΕ ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την εγγραφή στην ημερήσια διάταξη σημείων για τα οποία δεν έχουν τηρηθεί οι προθεσμίες που καθορίζονται στην παράγραφο 1.
- 4) Η προσωρινή ημερήσια διάταξη δύναται να υποδιαιρεθεί σε μέρος Α, σε μέρος Β και σε μέρος Γ:
 - στο μέρος Α εγγράφονται τα σημεία τα οποία είναι δυνατό να εγκριθούν από το Συμβούλιο χωρίς συζήτηση·
 - στο μέρος Β εγγράφονται τα σημεία για τα οποία απαιτείται συζήτηση του Συμβουλίου πριν από την έγκρισή τους·
 - στο μέρος Γ εγγράφονται τα σημεία που αποτελούν αντικείμενο άτυπης ανταλλαγής απόψεων.

Άρθρο 4

Διαδικασίες

- 1) Σύμφωνα με το άρθρο 88 παράγραφος 5 της συμφωνίας, το Συμβούλιο εκδίδει αποφάσεις, οι οποίες είναι δεσμευτικές για όλα τα μέρη, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, ή διατυπώνει συστάσεις σχετικά με οποιαδήποτε από τις αρμοδιότητές του που απαριθμούνται στο άρθρο 88 παράγραφος 4 της συμφωνίας με κοινή συμφωνία των μερών.
- 2) Σε περίπτωση που το Συμβούλιο συνέλθει σε εικονική ή υβριδική μορφή, η έκδοση αποφάσεων και συστάσεων ακολουθεί τη γραπτή διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 5.
- 3) Οι διαδικασίες του Συμβουλίου είναι έγκυρες μόνον εφόσον είναι παρόντες οι εκπρόσωποι της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τουλάχιστον τα μισά από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τουλάχιστον τα δύο τρίτα των μελών που εκπροσωπούν τις κυβερνήσεις των μελών του ΟΚΑΚΕ.
- 4) Κάθε μέλος του Συμβουλίου το οποίο κωλύεται να παρασταθεί είναι δυνατό να ορίσει αντιπρόσωπό του. Στην περίπτωση αυτή, ενημερώνει σχετικά τον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία και του υποδεικνύει το εξουσιοδοτημένο για την εκπροσώπησή του πρόσωπο ή αντιπροσωπεία. Ο αντιπρόσωπος ασκεί όλα τα δικαιώματα του κωλυομένου μέλους.
- 5) Τα μέλη του Συμβουλίου μπορούν να συνοδεύονται από συμβούλους που τους επικουρούν.
- 6) Η σύνθεση κάθε αντιπροσωπείας ανακοινώνεται στον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία πριν από την έναρξη κάθε συνόδου.
- 7) Στις συνόδους του Συμβουλίου παρίσταται εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (στο εξής: ΕΤΕπ), όταν περιλαμβάνονται στην ημερήσια διάταξη θέματα που εμπίπτουν στους τομείς που την αφορούν.

Άρθρο 5

Γραπτή διαδικασία

- 1) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 88 παράγραφος 6 της συμφωνίας, το Συμβούλιο μπορεί να λαμβάνει αποφάσεις ή να διατυπώνει συστάσεις με γραπτή διαδικασία. Η χρήση γραπτής διαδικασίας μπορεί να προταθεί από οποιοδήποτε από τα μέρη και μπορεί να κινηθεί κατόπιν συμφωνίας των συμπροέδρων.
- 2) Συγχρόνως με την απόφαση για προσφυγή στη γραπτή διαδικασία αυτή, είναι δυνατό να προβλέπεται ο καθορισμός προθεσμίας για την απάντηση. Με τη λήξη της εν λόγω προθεσμίας, ο πρόεδρος που ασκεί την προεδρία μπορεί να συμπεράνει, με βάση τις απαντήσεις που έλαβε, ότι επιτεύχθηκε κοινή συμφωνία, εκτός εάν οποιοδήποτε από τα μέρη ενημερώσει για το αντίθετο.

Άρθρο 6

Επιτροπές και ομάδες εργασίας

- 1) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 88 παράγραφος 3 της συμφωνίας, το Συμβούλιο μπορεί να συγκροτεί επιτροπές και ομάδες εργασίας για την αποτελεσματικότερη και αποδοτικότερη εξέταση συγκεκριμένων θεμάτων.
- 2) Το Συμβούλιο μπορεί να αναθέτει αρμοδιότητες στις εν λόγω επιτροπές και ομάδες εργασίας.
- 3) Οι επιτροπές και οι ομάδες εργασίας υποβάλλουν εκθέσεις σχετικά με τις εργασίες τους στο Συμβούλιο.
- 4) Οι επιτροπές και οι ομάδες εργασίας μπορούν να καταρτίζουν τον εσωτερικό κανονισμό τους με τη σύμφωνη γνώμη του Συμβουλίου.
- 5) Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1 έως 4, το Συμβούλιο μπορεί, κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεών του, να αναθέτει σε υπουργικές ομάδες εργασίας που συγκροτούνται σε βάση ίσης εκπροσώπησης, την προετοιμασία των εργασιών και των συμπερασμάτων του για συγκεκριμένα θέματα της ημερήσιας διάταξης.

Άρθρο 7

Παρατηρητές

- 1) Εκπρόσωποι των ακόλουθων χωρών και οργανισμών μπορούν να παρίστανται στις συνόδους του Συμβουλίου, ως παρατηρητές, κατόπιν αιτήματός τους και με την αποδοχή των συμπροέδρων του Συμβουλίου:
 - α) χώρες που έχουν υπογράψει τη συμφωνία και οι οποίες δεν έχουν ολοκληρώσει τις διαδικασίες του άρθρου 98 παράγραφοι 1 και 2 της συμφωνίας μέχρι την ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας·
 - β) χώρες που έχουν υποβάλει αίτηση προσχώρησης στη συμφωνία σύμφωνα με τις διαδικασίες που αναφέρονται στο άρθρο 102 της συμφωνίας·
 - γ) χώρες που είναι μέλη του ΟΚΑΚΕ, αλλά δεν είναι ακόμη μέρη της συμφωνίας και χώρες με καθεστώς παρατηρητή στον ΟΚΑΚΕ·
 - δ) οι υπερπόντιες χώρες και εδάφη (ΥΧΕ) της ΕΕ·
 - ε) οι εξόχως απόκεντρες περιοχές της ΕΕ·

- στ) περιφερειακοί και υποπεριφερειακοί οργανισμοί, φορείς και ομάδες από τις περιφέρειες του ΟΚΑΚΕ·
- ζ) άλλοι τρίτοι φορείς, συμπεριλαμβανομένων περιφερειακών και ηπειρωτικών οργανισμών, μπορούν να συμμετέχουν ως παρατηρητές στις συνόδους του Συμβουλίου κατόπιν αιτήματός τους ή κατόπιν πρόσκλησης των συμπροέδρων σε ad hoc βάση.
- 2) Οι παρατηρητές που συμμετέχουν σε συνεδρίαση:
- α) δεν μπορούν να ψηφίζουν στις επίσημες διαδικασίες λήψης αποφάσεων, όπως προβλέπεται στον εσωτερικό κανονισμό·
- β) δεν μπορούν να προβαίνουν σε προφορικές δηλώσεις κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης, παρά μόνο κατόπιν πρόσκλησης των συμπροέδρων·
- γ) δεν μπορούν να συμμετέχουν ούτε να παρίστανται στις κεκλεισμένων των θυρών συνόδους·
- δ) μπορούν να προσκαλούνται να συμμετέχουν σε ειδικές συνεδριάσεις, όπως τομεακές υπουργικές διασκέψεις, συμπόσια, συνεδριάσεις εμπειρογνομόνων·
- ε) μπορούν να λαμβάνουν μη εμπιστευτικές πληροφορίες και έγγραφα που διανέμονται από τη Γραμματεία.

Άρθρο 8

Συνεργασία με ενδιαφερόμενα μέρη

- 1) Η συνεργασία με τα ενδιαφερόμενα μέρη πραγματοποιείται σύμφωνα με τους ανοικτούς και διαφανείς μηχανισμούς διαρθρωμένης διαβούλευσης με τα ενδιαφερόμενα μέρη, όπως αναφέρεται στο άρθρο 95 της συμφωνίας.
- 2) Όπως αναφέρεται στο άρθρο 95 παράγραφος 2 της συμφωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώνονται εγκαίρως και είναι σε θέση να συνεισφέρουν στην ευρεία διαδικασία διαλόγου, ιδίως ενόψει των συνεδριάσεων του αντίστοιχου Συμβουλίου Υπουργών.

Άρθρο 9

Εμπιστευτικότητα και επίσημες εκδόσεις

- 1) Εκτός αντιθέτου αποφάσεως, οι συνεδριάσεις του Συμβουλίου δεν είναι δημόσιες. Η είσοδος στις συνεδριάσεις του Συμβουλίου προϋποθέτει άδεια εισόδου.
- 2) Με την επιφύλαξη άλλων εφαρμοστέων διατάξεων, οι συσκέψεις του Συμβουλίου καλύπτονται από το επαγγελματικό απόρρητο, εκτός εάν το Συμβούλιο αποφασίσει διαφορετικά.
- 3) Κάθε μέρος μπορεί να αποφασίσει να δημοσιεύει τις αποφάσεις και τις συστάσεις του Συμβουλίου στις επίσημες εκδόσεις του.

Άρθρο 10

Ανακοινώσεις και πρακτικά

- 1) Όλες οι ανακοινώσεις που προβλέπονται στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό διαβιβάζονται μέσω της Γραμματείας του Συμβουλίου, στους εκπροσώπους κάθε μέλους του ΟΚΑΚΕ, στη Γραμματεία του ΟΚΑΚΕ, στον ύπατο εκπρόσωπο της

Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, στους μόνιμους αντιπροσώπους των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

- 2) Οι ανακοινώσεις αυτές αποστέλλονται επίσης στον πρόεδρο της ΕΤΕπ, στις περιπτώσεις που την αφορούν.
- 3) Τα πρακτικά κάθε συνεδρίασης συντάσσονται από τη Γραμματεία του Συμβουλίου και εγκρίνονται από τους συμπροέδρους με γραπτή διαδικασία, λαμβάνοντας υπό ιδιαίτερη σημείωση τις αποφάσεις που λαμβάνει το Συμβούλιο.
- 4) Αντίγραφο των πρακτικών αποστέλλεται στους αποδέκτες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 11

Έγγραφα

Εκτός αντιθέτου αποφάσεως, το Συμβούλιο συσκέπτεται με βάση έγγραφα που συντάσσονται στις επίσημες γλώσσες των μερών.

Άρθρο 12

Τύποι των πράξεων

- 1) Οι αποφάσεις και οι συστάσεις κατά την έννοια του άρθρου 88 παράγραφος 5 υποδιαίρονται σε άρθρα.
- 2) Οι εν λόγω πράξεις τελειώνουν με την ονομασία του τόπου έκδοσης «...» με ημερομηνία την ημερομηνία έκδοσής τους από το Συμβούλιο.
- 3) Οι αποφάσεις κατά την έννοια του άρθρου 88 παράγραφος 5 της συμφωνίας φέρουν τον τίτλο «απόφαση», μαζί με αύξοντα αριθμό, ημερομηνία έκδοσης και ένδειξη του αντικειμένου τους.
- 4) Οι αποφάσεις προβλέπουν την ημερομηνία έναρξης της ισχύος τους. Περιλαμβάνουν την ακόλουθη πρόταση: «Τα κράτη ΟΚΑΚΕ, η Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της υποχρεούνται, στο μέτρο που τους αφορά, να λαμβάνουν τα μέτρα που συνεπάγεται η εκτέλεση της παρούσας απόφασης».
- 5) Οι συστάσεις κατά την έννοια του άρθρου 88 παράγραφος 5 της συμφωνίας φέρουν τον τίτλο «σύσταση», με αύξοντα αριθμό, την ημερομηνία έκδοσης και ένδειξη του αντικειμένου τους.
- 6) Οι αποφάσεις και οι συστάσεις που εκδίδονται από το Συμβούλιο φέρουν την υπογραφή του προέδρου που ασκεί την προεδρία και φυλάσσονται στα αρχεία του Συμβουλίου.
- 7) Οι αποφάσεις και οι συστάσεις διαβιβάζονται, μέσω της Γραμματείας του Συμβουλίου, στους αποδέκτες που αναφέρονται στο άρθρο 11.

Άρθρο 13

Η Επιτροπή Ανωτέρων Υπαλλήλων σε Επίπεδο Πρέσβων ΟΚΑΚΕ-ΕΕ (ALSOC ΟΚΑΚΕ-ΕΕ)

- 1) Το Συμβούλιο μπορεί να αναθέτει αρμοδιότητες στην ALSOC, σύμφωνα με το άρθρο 88 παράγραφος 3 της συμφωνίας.
- 2) Οι όροι υπό τους οποίους συνεδριάζει η ALSOC καθορίζονται στον εσωτερικό κανονισμό της.
- 3) Η ALSOC προετοιμάζει τις συνόδους και επικουρεί το Συμβούλιο στην εκτέλεση των καθηκόντων του, εκτελεί δε κάθε εντολή που της αναθέτει το Συμβούλιο.

Άρθρο 14

Συμμετοχή στην Κοινοβουλευτική Συνέλευση Ίσης Εκπροσώπησης

Το Συμβούλιο όταν συμμετέχει στις συνεδριάσεις της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης Ίσης Εκπροσώπησης, εκπροσωπείται από τους συμπροέδρους του.

Άρθρο 15

Συνοχή των πολιτικών της ΕΕ και αντίκτυπος στην εφαρμογή της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΟΚΑΚΕ-ΕΕ

- 1) Όταν τα κράτη ΟΚΑΚΕ ζητούν τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 της συμφωνίας, οι διαβουλεύσεις αυτές διεξάγονται άμεσα και, κατά γενικό κανόνα, εντός προθεσμίας 21 ημερών από την υποβολή του σχετικού αιτήματος.
- 2) Το αρμόδιο όργανο μπορεί να είναι το Συμβούλιο, η ALSOC ή ad hoc ομάδα εργασίας.

Άρθρο 16

Γραμματεία

- 1) Τα καθήκοντα της Γραμματείας του Συμβουλίου και της ALSOC ασκούνται από κοινού από δύο γραμματείς.
- 2) Οι δύο γραμματείς διορίζονται, ύστερα από αμοιβαία διαβούλευση, ο ένας από τα κράτη ΟΚΑΚΕ και ο άλλος από την Ευρωπαϊκή Ένωση.
- 3) Οι γραμματείς ασκούν τα καθήκοντά τους με πλήρη ανεξαρτησία, έχοντας ως αποκλειστικό γνώμονα το συμφέρον της άρτιας λειτουργίας της συμφωνίας, χωρίς να ζητούν ή να δέχονται οδηγίες από οποιαδήποτε κυβέρνηση, οργάνωση ή αρχή πέραν του Συμβουλίου και της ALSOC.
- 4) Η αλληλογραφία που προορίζεται για το Συμβούλιο αποστέλλεται στους συμπροέδρους του, στην έδρα της Γραμματείας του Συμβουλίου.

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

Οι διατάξεις του παρόντος εσωτερικού κανονισμού είναι νομικά δεσμευτικές μόνο για τα μέρη που δεσμεύονται από το περιφερειακό πρωτόκολλο Αφρικής, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του περιφερειακού πρωτοκόλλου Αφρικής της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και των μελών του Οργανισμού Κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφετέρου, η οποία υπεγράφη στη Σαμόα στις 15 Νοεμβρίου 2023 (στο εξής: συμφωνία).

Άρθρο 2

Ημερομηνίες και τόπος συνεδριάσεων

- 1) Το Συμβούλιο Υπουργών Αφρικής-ΕΕ (στο εξής: Συμβούλιο) εκτελεί τα καθήκοντά του όπως προβλέπεται στο άρθρο 92 της συμφωνίας. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις του Συμβουλίου δεν αποκλίνουν από τις αποφάσεις του Συμβουλίου Υπουργών ΟΚΑΚΕ-ΕΕ.
- 2) Το Συμβούλιο συνέρχεται καταρχήν ανά διετία και όποτε κρίνεται αναγκαίο με πρωτοβουλία των συμπροέδρων, σε μορφή και σύνθεση ανάλογη με τα υπό εξέταση ζητήματα.
- 3) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 92 παράγραφος 1 στοιχείο α) της συμφωνίας, το Συμβούλιο αποτελείται, αφενός, από έναν εκπρόσωπο κάθε συμβαλλόμενου κράτους της Αφρικής σε υπουργικό επίπεδο και, αφετέρου, από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της σε υπουργικό επίπεδο.
- 4) Το Συμβούλιο συγκαλείται από τους συμπροέδρους του. Οι ημερομηνίες των συνεδριάσεων του καθορίζεται με κοινή συμφωνία μεταξύ των μερών.
- 5) Το Συμβούλιο συνέρχεται εναλλάξ στις Βρυξέλλες ή σε τόπο που υποδεικνύεται από τα συμβαλλόμενα κράτη της Αφρικής, σύμφωνα με την απόφαση που λαμβάνει το Συμβούλιο.
- 6) Κατόπιν απόφασης των συμπροέδρων, το Συμβούλιο μπορεί να συνεδριάζει σε εικονική ή υβριδική μορφή, εφόσον το απαιτούν οι περιστάσεις.

Άρθρο 3

Συμπρόεδροι

- 1) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 92 παράγραφος 1 της συμφωνίας, την προεδρία του Συμβουλίου ασκούν από κοινού πρόεδρος που ορίζεται από τα συμβαλλόμενα κράτη της Αφρικής, αφενός, και εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε πολιτικό επίπεδο, αφετέρου.
- 2) Η προεδρία του Συμβουλίου ασκείται, εκ περιτροπής, υπό τους ακόλουθους όρους:
 - από την 1η Απριλίου έως τις 30 Σεπτεμβρίου, από μέλος της κυβέρνησης των συμβαλλόμενων κρατών της Αφρικής,

- από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Μαρτίου, από εκπρόσωπο της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε πολιτικό επίπεδο.

Άρθρο 4

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

- 1) Η προσωρινή ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης καταρτίζεται από τον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία. Ανακοινώνεται στα άλλα μέλη του Συμβουλίου τουλάχιστον 30 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης. Στην προσωρινή ημερήσια διάταξη εγγράφονται τα σημεία για τα οποία ο πρόεδρος που ασκεί την προεδρία έχει λάβει αίτηση εγγραφής τους το αργότερο 30 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.
- 2) Στην προσωρινή ημερήσια διάταξη εγγράφονται τα σημεία για τα οποία τα σχετικά έγγραφα έχουν υποβληθεί εγκαίρως στη Γραμματεία του Συμβουλίου ώστε να αποσταλούν στα μέλη του Συμβουλίου και στα μέλη της Επιτροπής Αφρικής-ΕΕ (στο εξής: επιτροπή), τουλάχιστον 21 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.
- 3) Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από το Συμβούλιο κατά την έναρξη κάθε συνεδρίασης. Σε επείγουσες περιπτώσεις, το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει, ύστερα από αίτηση των συμβαλλόμενων κρατών της Αφρικής ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την εγγραφή στην ημερήσια διάταξη σημείων για τα οποία δεν έχουν τηρηθεί οι προθεσμίες που ορίζονται στην παράγραφο 1.
- 4) Η προσωρινή ημερήσια διάταξη δύναται να υποδιαιρεθεί σε μέρος Α, σε μέρος Β και σε μέρος Γ:
 - στο μέρος Α εγγράφονται τα σημεία τα οποία είναι δυνατό να εγκριθούν από το Συμβούλιο χωρίς συζήτηση·
 - στο μέρος Β εγγράφονται τα σημεία για τα οποία απαιτείται συζήτηση του Συμβουλίου πριν από την έγκρισή τους·
 - στο μέρος Γ εγγράφονται τα σημεία που αποτελούν αντικείμενο άτυπης ανταλλαγής απόψεων.

Άρθρο 5

Διαδικασίες

- 1) Σύμφωνα με το άρθρο 92 παράγραφος 2 στοιχείο β) της συμφωνίας, το Συμβούλιο εκδίδει αποφάσεις, οι οποίες είναι δεσμευτικές για όλα τα μέρη του περιφερειακού πρωτοκόλλου Αφρικής, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, ή διατυπώνει συστάσεις σχετικά με οποιαδήποτε από τις αρμοδιότητές του που απαριθμούνται στο άρθρο 88 παράγραφος 4 της συμφωνίας με κοινή συμφωνία των μερών.
- 2) Σε περίπτωση που το Συμβούλιο συνέλθει σε εικονική ή υβριδική μορφή, η έκδοση αποφάσεων και συστάσεων ακολουθεί τη γραπτή διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 6.
- 3) Οι διαδικασίες του Συμβουλίου είναι έγκυρες μόνον εφόσον είναι παρόντες οι εκπρόσωποι της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τουλάχιστον τα μισά από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τουλάχιστον τα δύο τρίτα των μελών του περιφερειακού πρωτοκόλλου Αφρικής.

- 4) Κάθε μέλος του Συμβουλίου το οποίο κωλύεται να παρασταθεί είναι δυνατό να ορίσει αντιπρόσωπό του. Στην περίπτωση αυτή, ενημερώνει σχετικά τον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία και του υποδεικνύει το εξουσιοδοτημένο για την εκπροσώπησή του πρόσωπο ή αντιπροσωπεία. Ο αντιπρόσωπος ασκεί όλα τα δικαιώματα του κωλυομένου μέλους.
- 5) Τα μέλη του Συμβουλίου μπορούν να συνοδεύονται από συμβούλους που τους επικουρούν.
- 6) Η σύνθεση κάθε αντιπροσωπείας ανακοινώνεται στον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία πριν από την έναρξη κάθε συνόδου.
- 7) Στις συνόδους του Συμβουλίου παρίσταται εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (στο εξής: ΕΤΕπ), όταν περιλαμβάνονται στην ημερήσια διάταξη θέματα που εμπίπτουν στους τομείς που την αφορούν.

Άρθρο 6

Γραπτή διαδικασία

- 1) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 92 παράγραφος 4 στοιχείο α) της συμφωνίας, το Συμβούλιο μπορεί να λαμβάνει αποφάσεις ή να διατυπώνει συστάσεις με γραπτή διαδικασία. Η χρήση γραπτής διαδικασίας μπορεί να προταθεί από οποιοδήποτε από τα μέρη και μπορεί να κινηθεί κατόπιν συμφωνίας των συμπροέδρων.
- 2) Συγχρόνως με την απόφαση για προσφυγή στη γραπτή διαδικασία αυτή, είναι δυνατό να προβλέπεται ο καθορισμός προθεσμίας για την απάντηση. Με τη λήξη της εν λόγω προθεσμίας, ο πρόεδρος που ασκεί την προεδρία μπορεί να συμπεράνει, με βάση τις απαντήσεις που έλαβε, ότι επιτεύχθηκε κοινή συμφωνία, εκτός εάν οποιοδήποτε από τα μέρη ενημερώσει για το αντίθετο.

Άρθρο 7

Επιτροπές και ομάδες εργασίας

- 1) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 92 παράγραφος 4 στοιχείο β) της συμφωνίας, το Συμβούλιο μπορεί να συγκροτεί επιτροπές και ομάδες εργασίας για την αποτελεσματικότερη και αποδοτικότερη εξέταση συγκεκριμένων θεμάτων.
- 2) Το Συμβούλιο μπορεί να αναθέτει αρμοδιότητες στις εν λόγω επιτροπές και ομάδες εργασίας.
- 3) Οι επιτροπές και οι ομάδες εργασίας υποβάλλουν εκθέσεις σχετικά με τις εργασίες τους στο Συμβούλιο.
- 4) Οι επιτροπές και οι ομάδες εργασίας μπορούν να καταρτίζουν τον εσωτερικό κανονισμό τους με τη σύμφωνη γνώμη του Συμβουλίου.
- 5) Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1 έως 4, το Συμβούλιο μπορεί, κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεών του, να αναθέτει σε υπουργικές ομάδες εργασίας που συγκροτούνται σε βάση ίσης εκπροσώπησης, την προετοιμασία των εργασιών και των συμπερασμάτων του για συγκεκριμένα θέματα της ημερήσιας διάταξης.

Άρθρο 8

Παρατηρητές

- 1) Εκπρόσωποι των ακόλουθων χωρών και οργανισμών μπορούν να παρίστανται στις συνόδους του Συμβουλίου, ως παρατηρητές, κατόπιν αιτήματός τους και με την αποδοχή των συμπροέδρων του Συμβουλίου:
 - α) χώρες που έχουν υπογράψει τη συμφωνία και ανήκουν στα συμβαλλόμενα κράτη της Αφρικής και οι οποίες δεν έχουν ολοκληρώσει τις διαδικασίες του άρθρου 98 παράγραφοι 1 και 2 της συμφωνίας μέχρι την ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας·
 - β) χώρες της Αφρικής που έχουν υποβάλει αίτηση προσχώρησης στη συμφωνία σύμφωνα με τις διαδικασίες που αναφέρονται στο άρθρο 102 της συμφωνίας·
 - γ) χώρες της Αφρικής που είναι μέλη του ΟΚΑΚΕ, αλλά δεν είναι ακόμη μέρη της συμφωνίας και χώρες της Αφρικής με καθεστώς παρατηρητή στον ΟΚΑΚΕ·
 - δ) οι υπερπόντιες χώρες και εδάφη (ΥΧΕ) της ΕΕ στην Αφρική·
 - ε) οι εξόχως απόκεντρες περιοχές της ΕΕ στην Αφρική·
 - στ) περιφερειακοί και υποπεριφερειακοί οργανισμοί, φορείς και ομάδες από την Αφρική·
 - ζ) άλλοι τρίτοι φορείς, συμπεριλαμβανομένων περιφερειακών και ηπειρωτικών οργανισμών, μπορούν να συμμετέχουν ως παρατηρητές στις συνόδους του Συμβουλίου κατόπιν αιτήματός τους ή κατόπιν πρόσκλησης των συμπροέδρων σε ad hoc βάση.
- 2) Οι παρατηρητές που συμμετέχουν σε συνεδρίαση:
 - α) δεν μπορούν να ψηφίζουν στις επίσημες διαδικασίες λήψης αποφάσεων, όπως προβλέπεται στον εσωτερικό κανονισμό·
 - β) δεν μπορούν να προβαίνουν σε προφορικές δηλώσεις κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης, παρά μόνο κατόπιν πρόσκλησης των συμπροέδρων·
 - γ) δεν μπορούν να συμμετέχουν ούτε να παρίστανται στις κεκλεισμένων των θυρών συνόδους·
 - δ) μπορούν να προσκαλούνται να συμμετέχουν σε ειδικές συνεδριάσεις, όπως τομεακές υπουργικές διασκέψεις, συμπόσια και συνεδριάσεις εμπειρογνομόνων·
 - ε) μπορούν να λαμβάνουν μη εμπιστευτικές πληροφορίες και έγγραφα που διανέμονται από τη Γραμματεία.

Άρθρο 9

Συνεργασία με ενδιαφερόμενα μέρη

- 1) Η συνεργασία με τα ενδιαφερόμενα μέρη πραγματοποιείται σύμφωνα με τους ανοικτούς και διαφανείς μηχανισμούς διαρθρωμένης διαβούλευσης με τα ενδιαφερόμενα μέρη, όπως αναφέρεται στο άρθρο 95 της συμφωνίας.
- 2) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 95 παράγραφος 2 της συμφωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώνονται εγκαίρως και είναι σε θέση να συνεισφέρουν στην ευρεία διαδικασία διαλόγου, ιδίως ενόψει των συνεδριάσεων του αντίστοιχου Συμβουλίου.

Άρθρο 10

Εμπιστευτικότητα και επίσημες εκδόσεις

- 1) Εκτός αντιθέτου αποφάσεως, οι συνεδριάσεις του Συμβουλίου δεν είναι δημόσιες. Η είσοδος στις συνεδριάσεις του Συμβουλίου προϋποθέτει άδεια εισόδου.
- 2) Με την επιφύλαξη άλλων εφαρμοστέων διατάξεων, οι συσκέψεις του Συμβουλίου καλύπτονται από το επαγγελματικό απόρρητο, εκτός εάν το Συμβούλιο αποφασίσει διαφορετικά.
- 3) Κάθε μέρος μπορεί να αποφασίσει να δημοσιεύει τις αποφάσεις και τις συστάσεις του Συμβουλίου στις επίσημες εκδόσεις του.

Άρθρο 11

Ανακοινώσεις και πρακτικά

- 1) Όλες οι ανακοινώσεις που προβλέπονται στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό διαβιβάζονται μέσω της Γραμματείας του Συμβουλίου, στους εκπροσώπους κάθε κράτους μέλους από την Αφρική, στη Γραμματεία του ΟΚΑΚΕ, στον ύπατο εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, στους μόνιμους αντιπροσώπους των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- 2) Οι ανακοινώσεις αυτές αποστέλλονται επίσης στον πρόεδρο της ΕΤΕπ, στις περιπτώσεις που την αφορούν.
- 3) Τα πρακτικά κάθε συνεδρίασης συντάσσονται από τη Γραμματεία του Συμβουλίου και εγκρίνονται από τους συμπροέδρους με γραπτή διαδικασία, λαμβάνοντας υπό ιδιαίτερη σημείωση τις αποφάσεις που λαμβάνει το Συμβούλιο.
- 4) Αντίγραφο των πρακτικών αποστέλλεται στους αποδέκτες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 12

Έγγραφα

Εκτός αντιθέτου αποφάσεως, το Συμβούλιο συσκέπτεται με βάση έγγραφα που συντάσσονται στις επίσημες γλώσσες των μερών.

Άρθρο 13

Τύποι των πράξεων

- 1) Οι αποφάσεις και οι συστάσεις κατά την έννοια του άρθρου 92 παράγραφος 3 υποδιαίρούνται σε άρθρα.
- 2) Οι εν λόγω πράξεις τελειώνουν με την ονομασία του τόπου έκδοσης «...» με ημερομηνία την ημερομηνία έκδοσής τους από το Συμβούλιο.
- 3) Οι αποφάσεις κατά την έννοια του άρθρου 92 παράγραφος 3 της συμφωνίας φέρουν τον τίτλο «απόφαση», μαζί με αύξοντα αριθμό, ημερομηνία έκδοσης και ένδειξη του αντικειμένου τους.
- 4) Οι αποφάσεις προβλέπουν την ημερομηνία έναρξης της ισχύος τους. Περιλαμβάνουν την ακόλουθη πρόταση: «Τα συμβαλλόμενα κράτη της Αφρικής, η Ευρωπαϊκή

Ένωση και τα κράτη μέλη της υποχρεούνται, στο μέτρο που τους αφορά, να λαμβάνουν τα μέτρα που συνεπάγεται η εκτέλεση της παρούσας απόφασης.»

- 5) Οι συστάσεις κατά την έννοια του άρθρου 92 παράγραφος 3 της συμφωνίας φέρουν τον τίτλο «σύσταση», με αύξοντα αριθμό, την ημερομηνία έκδοσης και ένδειξη του αντικειμένου τους.
- 6) Οι αποφάσεις και οι συστάσεις που εκδίδονται από το Συμβούλιο φέρουν την υπογραφή του προέδρου που ασκεί την προεδρία και φυλάσσονται στα αρχεία του Συμβουλίου.
- 7) Οι αποφάσεις και οι συστάσεις διαβιβάζονται, μέσω της Γραμματείας του Συμβουλίου, στους αποδέκτες που αναφέρονται στο άρθρο 11.

Άρθρο 14

Η Επιτροπή Αφρικής-ΕΕ

- 1) Το Συμβούλιο μπορεί να αναθέτει αρμοδιότητες στην Επιτροπή Αφρικής-ΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 92 παράγραφος 4 στοιχείο β) της συμφωνίας.
- 2) Οι όροι υπό τους οποίους συνεδριάζει η Επιτροπή Αφρικής-ΕΕ καθορίζονται στον εσωτερικό κανονισμό της.
- 3) Η Επιτροπή Αφρικής-ΕΕ προετοιμάζει τις συνόδους και επικουρεί το Συμβούλιο στην εκτέλεση των καθηκόντων του, εκτελεί δε κάθε εντολή που της αναθέτει το Συμβούλιο.

Άρθρο 15

Συμμετοχή στην Κοινοβουλευτική Συνέλευση Αφρικής-ΕΕ

Το Συμβούλιο όταν συμμετέχει στις συνεδριάσεις της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης Αφρικής-ΕΕ, εκπροσωπείται από τους συμπροέδρους του.

Άρθρο 16

Συνοχή των πολιτικών της ΕΕ και αντίκτυπος στην εφαρμογή της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΟΚΑΚΕ-ΕΕ

- 1) Όταν τα κράτη ΟΚΑΚΕ ζητούν τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 της συμφωνίας, οι διαβουλεύσεις αυτές διεξάγονται άμεσα και, κατά γενικό κανόνα, εντός προθεσμίας 21 ημερών από την υποβολή του σχετικού αιτήματος.
- 2) Το αρμόδιο όργανο μπορεί να είναι το Συμβούλιο, η ALSOC ή ad hoc ομάδα εργασίας.

Άρθρο 17

Γραμματεία

- 1) Τα καθήκοντα της Γραμματείας του Συμβουλίου και της επιτροπής ασκούνται από κοινού από δύο γραμματείς.
- 2) Οι δύο γραμματείς διορίζονται, ύστερα από αμοιβαία διαβούλευση, ο ένας από τα συμβαλλόμενα κράτη της Αφρικής και ο άλλος από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

- 3) Οι γραμματείς ασκούν τα καθήκοντά τους με πλήρη ανεξαρτησία, έχοντας ως αποκλειστικό γνώμονα τα συμφέροντα της συμφωνίας, χωρίς να ζητούν ή να δέχονται οδηγίες από οποιαδήποτε κυβέρνηση, οργάνωση ή αρχή πέραν του Συμβουλίου και της επιτροπής.
- 4) Η αλληλογραφία που προορίζεται για το Συμβούλιο αποστέλλεται στους συμπροέδρους του, στην έδρα της Γραμματείας του Συμβουλίου.

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

Οι διατάξεις του παρόντος εσωτερικού κανονισμού είναι νομικά δεσμευτικές μόνο για τα μέρη που δεσμεύονται από το περιφερειακό πρωτόκολλο Καραϊβικής, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του περιφερειακού πρωτοκόλλου Καραϊβικής της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και των μελών του Οργανισμού Κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφετέρου, η οποία υπεγράφη στη Σαμόα στις 15 Νοεμβρίου 2023 (στο εξής: συμφωνία).

Άρθρο 2

Ημερομηνίες και τόπος συνεδριάσεων

- 1) Το Συμβούλιο Υπουργών Καραϊβικής-ΕΕ (στο εξής: Συμβούλιο) εκτελεί τα καθήκοντά του όπως προβλέπεται στο άρθρο 92 της συμφωνίας. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις του Συμβουλίου δεν αποκλίνουν από τις αποφάσεις του Συμβουλίου Υπουργών ΟΚΑΚΕ-ΕΕ.
- 2) Το Συμβούλιο συνέρχεται καταρχήν ανά διετία και όποτε κρίνεται αναγκαίο με πρωτοβουλία των συμπροέδρων, σε μορφή και σύνθεση ανάλογη με τα υπό εξέταση ζητήματα.
- 3) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 92 παράγραφος 1 στοιχείο α) της συμφωνίας, το Συμβούλιο αποτελείται, αφενός, από έναν εκπρόσωπο κάθε συμβαλλόμενου κράτους της Καραϊβικής σε υπουργικό επίπεδο και, αφετέρου, από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της σε υπουργικό επίπεδο.
- 4) Το Συμβούλιο συγκαλείται από τους συμπροέδρους του. Οι ημερομηνίες των συνεδριάσεων του καθορίζεται με κοινή συμφωνία μεταξύ των μερών.
- 5) Το Συμβούλιο συνέρχεται εναλλάξ στις Βρυξέλλες ή σε τόπο που υποδεικνύεται από τα συμβαλλόμενα κράτη της Καραϊβικής, σύμφωνα με την απόφαση που λαμβάνει το Συμβούλιο.
- 6) Κατόπιν απόφασης των συμπροέδρων, το Συμβούλιο μπορεί να συνεδριάζει σε εικονική ή υβριδική μορφή, εφόσον το απαιτούν οι περιστάσεις.

Άρθρο 3

Συμπρόεδροι

- 1) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 92 παράγραφος 1 της συμφωνίας, την προεδρία του Συμβουλίου ασκούν από κοινού πρόεδρος που ορίζεται από τα συμβαλλόμενα κράτη της Καραϊβικής, αφενός, και εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε πολιτικό επίπεδο, αφετέρου.
- 2) Η προεδρία του Συμβουλίου ασκείται, εκ περιτροπής, υπό τους ακόλουθους όρους:
 - από την 1η Απριλίου έως τις 30 Σεπτεμβρίου, από μέλος της κυβέρνησης των συμβαλλόμενων κρατών της Καραϊβικής,

- από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Μαρτίου, από εκπρόσωπο της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε πολιτικό επίπεδο.

Άρθρο 4

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

- 1) Η προσωρινή ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης καταρτίζεται από τον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία. Ανακοινώνεται στα άλλα μέλη του Συμβουλίου τουλάχιστον 30 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης. Στην προσωρινή ημερήσια διάταξη εγγράφονται τα σημεία για τα οποία ο πρόεδρος που ασκεί την προεδρία έχει λάβει αίτηση εγγραφής τους το αργότερο 30 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.
- 2) Στην προσωρινή ημερήσια διάταξη εγγράφονται τα σημεία για τα οποία τα σχετικά έγγραφα έχουν υποβληθεί εγκαίρως στη Γραμματεία του Συμβουλίου ώστε να αποσταλούν στα μέλη του Συμβουλίου και στα μέλη της Επιτροπής Καραϊβικής-ΕΕ (στο εξής: επιτροπή), τουλάχιστον 21 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.
- 3) Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από το Συμβούλιο κατά την έναρξη κάθε συνεδρίασης. Σε επείγουσες περιπτώσεις, το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει, ύστερα από αίτηση των συμβαλλόμενων κρατών της Καραϊβικής ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την εγγραφή στην ημερήσια διάταξη σημείων για τα οποία δεν έχουν τηρηθεί οι προθεσμίες που ορίζονται στην παράγραφο 1.
- 4) Η προσωρινή ημερήσια διάταξη δύναται να υποδιαιρεθεί σε μέρος Α, σε μέρος Β και σε μέρος Γ:
 - στο μέρος Α εγγράφονται τα σημεία τα οποία είναι δυνατό να εγκριθούν από το Συμβούλιο χωρίς συζήτηση·
 - στο μέρος Β εγγράφονται τα σημεία για τα οποία απαιτείται συζήτηση του Συμβουλίου πριν από την έγκρισή τους·
 - στο μέρος Γ εγγράφονται τα σημεία που αποτελούν αντικείμενο άτυπης ανταλλαγής απόψεων.

Άρθρο 5

Διαδικασίες

- 1) Σύμφωνα με το άρθρο 92 παράγραφος 2 στοιχείο β) της συμφωνίας, το Συμβούλιο εκδίδει αποφάσεις, οι οποίες είναι δεσμευτικές για όλα τα μέρη του περιφερειακού πρωτοκόλλου Καραϊβικής, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, ή διατυπώνει συστάσεις σχετικά με οποιαδήποτε από τις αρμοδιότητές του που απαριθμούνται στο άρθρο 88 παράγραφος 4 της συμφωνίας με κοινή συμφωνία των μερών.
- 2) Σε περίπτωση που το Συμβούλιο συνέλθει σε εικονική ή υβριδική μορφή, η έκδοση αποφάσεων και συστάσεων ακολουθεί τη γραπτή διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 5.
- 3) Οι διαδικασίες του Συμβουλίου είναι έγκυρες μόνον εφόσον είναι παρόντες οι εκπρόσωποι της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τουλάχιστον τα μισά από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τουλάχιστον τα δύο τρίτα των μελών του περιφερειακού πρωτοκόλλου Καραϊβικής.

- 4) Κάθε μέλος του Συμβουλίου το οποίο κωλύεται να παρασταθεί είναι δυνατό να ορίσει αντιπρόσωπό του. Στην περίπτωση αυτή, ενημερώνει σχετικά τον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία και του υποδεικνύει το εξουσιοδοτημένο για την εκπροσώπησή του πρόσωπο ή αντιπροσωπεία. Ο αντιπρόσωπος ασκεί όλα τα δικαιώματα του κωλυομένου μέλους.
- 5) Τα μέλη του Συμβουλίου μπορούν να συνοδεύονται από συμβούλους που τους επικουρούν.
- 6) Η σύνθεση κάθε αντιπροσωπείας ανακοινώνεται στον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία πριν από την έναρξη κάθε συνόδου.
- 7) Στις συνόδους του Συμβουλίου παρίσταται εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (στο εξής: ΕΤΕπ), όταν περιλαμβάνονται στην ημερήσια διάταξη θέματα που εμπίπτουν στους τομείς που την αφορούν.

Άρθρο 6

Γραπτή διαδικασία

- 1) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 92 παράγραφος 4 στοιχείο α) της συμφωνίας, το Συμβούλιο μπορεί να λαμβάνει αποφάσεις ή να διατυπώνει συστάσεις με γραπτή διαδικασία. Η χρήση γραπτής διαδικασίας μπορεί να προταθεί από οποιοδήποτε από τα μέρη και μπορεί να κινηθεί κατόπιν συμφωνίας των συμπροέδρων.
- 2) Συγχρόνως με την απόφαση για προσφυγή στη γραπτή διαδικασία αυτή, είναι δυνατό να προβλέπεται ο καθορισμός προθεσμίας για την απάντηση. Με τη λήξη της εν λόγω προθεσμίας, ο πρόεδρος που ασκεί την προεδρία μπορεί να συμπεράνει, με βάση τις απαντήσεις που έλαβε, ότι επιτεύχθηκε κοινή συμφωνία, εκτός εάν οποιοδήποτε από τα μέρη ενημερώσει για το αντίθετο.

Άρθρο 7

Επιτροπές και ομάδες εργασίας

- 1) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 92 παράγραφος 4 στοιχείο β) της συμφωνίας, το Συμβούλιο μπορεί να συγκροτεί επιτροπές και ομάδες εργασίας για την αποτελεσματικότερη και αποδοτικότερη εξέταση συγκεκριμένων θεμάτων.
- 2) Το Συμβούλιο μπορεί να αναθέτει αρμοδιότητες στις εν λόγω επιτροπές και ομάδες εργασίας.
- 3) Οι επιτροπές και οι ομάδες εργασίας υποβάλλουν εκθέσεις σχετικά με τις εργασίες τους στο Συμβούλιο.
- 4) Οι επιτροπές και οι ομάδες εργασίας μπορούν να καταρτίζουν τον εσωτερικό κανονισμό τους με τη σύμφωνη γνώμη του Συμβουλίου.
- 5) Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1 έως 4, το Συμβούλιο μπορεί, κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεών του, να αναθέτει σε υπουργικές ομάδες εργασίας που συγκροτούνται σε βάση ίσης εκπροσώπησης, την προετοιμασία των εργασιών και των συμπερασμάτων του για συγκεκριμένα θέματα της ημερήσιας διάταξης.

Άρθρο 8

Παρατηρητές

- 1) Εκπρόσωποι των ακόλουθων χωρών και οργανισμών μπορούν να παρίστανται στις συνόδους του Συμβουλίου, ως παρατηρητές, κατόπιν αιτήματός τους και με την αποδοχή των συμπροέδρων του Συμβουλίου:
 - α) χώρες που έχουν υπογράψει τη συμφωνία και ανήκουν στα συμβαλλόμενα κράτη της Καραϊβικής και οι οποίες δεν έχουν ολοκληρώσει τις διαδικασίες του άρθρου 98 παράγραφοι 1 και 2 της συμφωνίας μέχρι την ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας·
 - β) χώρες της Καραϊβικής που έχουν υποβάλει αίτηση προσχώρησης στη συμφωνία σύμφωνα με τις διαδικασίες που αναφέρονται στο άρθρο 102 της συμφωνίας·
 - γ) χώρες της Καραϊβικής που είναι μέλη του ΟΚΑΚΕ, αλλά δεν είναι ακόμη μέρη της συμφωνίας και χώρες της Καραϊβικής με καθεστώς παρατηρητή στον ΟΚΑΚΕ·
 - δ) οι υπερπόντιες χώρες και εδάφη (ΥΧΕ) της ΕΕ στην Καραϊβική·
 - ε) οι εξόχως απόκεντρες περιοχές της ΕΕ στην Καραϊβική·
 - στ) περιφερειακοί και υποπεριφερειακοί οργανισμοί, φορείς και ομάδες από την Καραϊβική·
 - ζ) άλλοι τρίτοι φορείς, συμπεριλαμβανομένων περιφερειακών και ηπειρωτικών οργανισμών, μπορούν να συμμετέχουν ως παρατηρητές στις συνόδους του Συμβουλίου κατόπιν αιτήματός τους ή κατόπιν πρόσκλησης των συμπροέδρων σε ad hoc βάση.
- 2) Οι παρατηρητές που συμμετέχουν σε συνεδρίαση:
 - α) δεν μπορούν να ψηφίζουν στις επίσημες διαδικασίες λήψης αποφάσεων, όπως προβλέπεται στον εσωτερικό κανονισμό·
 - β) δεν μπορούν να προβαίνουν σε προφορικές δηλώσεις κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης, παρά μόνο κατόπιν πρόσκλησης των συμπροέδρων·
 - γ) δεν μπορούν να συμμετέχουν ούτε να παρίστανται στις κεκλεισμένων των θυρών συνόδους·
 - δ) μπορούν να προσκαλούνται να συμμετέχουν σε ειδικές συνεδριάσεις, όπως τομεακές υπουργικές διασκέψεις, συμπόσια και συνεδριάσεις εμπειρογνομόνων·
 - ε) μπορούν να λαμβάνουν μη εμπιστευτικές πληροφορίες και έγγραφα που διανέμονται από τη Γραμματεία.

Άρθρο 9

Συνεργασία με ενδιαφερόμενα μέρη

- 1) Η συνεργασία με τα ενδιαφερόμενα μέρη πραγματοποιείται σύμφωνα με τους ανοικτούς και διαφανείς μηχανισμούς διαρθρωμένης διαβούλευσης με τα ενδιαφερόμενα μέρη, όπως αναφέρεται στο άρθρο 95 της συμφωνίας.
- 2) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 95 παράγραφος 2 της συμφωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώνονται εγκαίρως και είναι σε θέση να συνεισφέρουν στην ευρεία διαδικασία διαλόγου, ιδίως ενόψει των συνεδριάσεων του αντίστοιχου Συμβουλίου.

Άρθρο 10

Εμπιστευτικότητα και επίσημες εκδόσεις

- 1) Εκτός αντιθέτου αποφάσεως, οι συνεδριάσεις του Συμβουλίου δεν είναι δημόσιες. Η είσοδος στις συνεδριάσεις του Συμβουλίου προϋποθέτει άδεια εισόδου.
- 2) Με την επιφύλαξη άλλων εφαρμοστέων διατάξεων, οι συσκέψεις του Συμβουλίου καλύπτονται από το επαγγελματικό απόρρητο, εκτός εάν το Συμβούλιο αποφασίσει διαφορετικά.
- 3) Κάθε μέρος μπορεί να αποφασίσει να δημοσιεύει τις αποφάσεις και τις συστάσεις του Συμβουλίου στις επίσημες εκδόσεις του.

Άρθρο 11

Ανακοινώσεις και πρακτικά

- 1) Όλες οι ανακοινώσεις που προβλέπονται στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό διαβιβάζονται μέσω της Γραμματείας του Συμβουλίου, στους εκπροσώπους κάθε συμβαλλόμενου κράτους της Καραϊβικής, στη Γραμματεία του ΟΚΑΚΕ, στον ύπατο εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, στους μόνιμους αντιπροσώπους των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- 2) Οι ανακοινώσεις αυτές αποστέλλονται επίσης στον πρόεδρο της ΕΤΕπ, στις περιπτώσεις που την αφορούν.
- 3) Τα πρακτικά κάθε συνεδρίασης συντάσσονται από τη Γραμματεία του Συμβουλίου και εγκρίνονται από τους συμπροέδρους με γραπτή διαδικασία, λαμβάνοντας υπό ιδιαίτερη σημείωση τις αποφάσεις που λαμβάνει το Συμβούλιο.
- 4) Αντίγραφο των πρακτικών αποστέλλεται στους αποδέκτες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 12

Έγγραφα

Εκτός αντιθέτου αποφάσεως, το Συμβούλιο συσκέπτεται με βάση έγγραφα που συντάσσονται στις επίσημες γλώσσες των μερών.

Άρθρο 13

Τύποι των πράξεων

- 1) Οι αποφάσεις και οι συστάσεις κατά την έννοια του άρθρου 92 παράγραφος 3 υποδιαίρούνται σε άρθρα.
- 2) Οι εν λόγω πράξεις τελειώνουν με την ονομασία του τόπου έκδοσης «...» με ημερομηνία την ημερομηνία έκδοσής τους από το Συμβούλιο.
- 3) Οι αποφάσεις κατά την έννοια του άρθρου 92 παράγραφος 3 της συμφωνίας φέρουν τον τίτλο «απόφαση», μαζί με αύξοντα αριθμό, ημερομηνία έκδοσης και ένδειξη του αντικειμένου τους.
- 4) Οι αποφάσεις προβλέπουν την ημερομηνία έναρξης της ισχύος τους. Περιλαμβάνουν την ακόλουθη πρόταση: «Τα συμβαλλόμενα κράτη της Καραϊβικής, η Ευρωπαϊκή

Ένωση και τα κράτη μέλη της υποχρεούνται, στο μέτρο που τους αφορά, να λαμβάνουν τα μέτρα που συνεπάγεται η εκτέλεση της παρούσας απόφασης».

- 5) Οι συστάσεις κατά την έννοια του άρθρου 92 παράγραφος 3 της συμφωνίας φέρουν τον τίτλο «σύσταση», με αύξοντα αριθμό, την ημερομηνία έκδοσης και ένδειξη του αντικειμένου τους.
- 6) Οι αποφάσεις και οι συστάσεις που εκδίδονται από το Συμβούλιο φέρουν την υπογραφή του προέδρου που ασκεί την προεδρία και φυλάσσονται στα αρχεία του Συμβουλίου.
- 7) Οι αποφάσεις και οι συστάσεις διαβιβάζονται, μέσω της Γραμματείας του Συμβουλίου, στους αποδέκτες που αναφέρονται στο άρθρο 11.

Άρθρο 14

Η Επιτροπή Καραϊβικής-ΕΕ

- 1) Το Συμβούλιο μπορεί να αναθέτει ορισμένες από τις αρμοδιότητές του στην Επιτροπή Καραϊβικής-ΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 92 παράγραφος 4 στοιχείο β) της συμφωνίας.
- 2) Οι όροι υπό τους οποίους συνεδριάζει η Επιτροπή Καραϊβικής-ΕΕ καθορίζονται στον εσωτερικό κανονισμό της.
- 3) Η Επιτροπή Καραϊβικής-ΕΕ προετοιμάζει τις συνόδους και επικουρεί το Συμβούλιο στην εκτέλεση των καθηκόντων του, εκτελεί δε κάθε εντολή που της αναθέτει το Συμβούλιο.

Άρθρο 15

Συμμετοχή στην Κοινοβουλευτική Συνέλευση Καραϊβικής-ΕΕ

Το Συμβούλιο όταν συμμετέχει στις συνεδριάσεις της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης Καραϊβικής-ΕΕ, εκπροσωπείται από τους συμπροέδρους του.

Άρθρο 16

Συνοχή των πολιτικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αντίκτυπος στην εφαρμογή της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΟΚΑΚΕ-ΕΕ

- 1) Όταν τα κράτη ΟΚΑΚΕ ζητούν τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 της συμφωνίας, οι διαβουλεύσεις αυτές διεξάγονται άμεσα και, κατά γενικό κανόνα, εντός προθεσμίας 21 ημερών από την υποβολή του σχετικού αιτήματος.
- 2) Το αρμόδιο όργανο μπορεί να είναι το Συμβούλιο, η ALSOC ή ad hoc ομάδα εργασίας.

Άρθρο 17

Γραμματεία

- 1) Τα καθήκοντα της Γραμματείας του Συμβουλίου και της επιτροπής ασκούνται από κοινού από δύο γραμματείς.
- 2) Οι δύο γραμματείς διορίζονται, ύστερα από αμοιβαία διαβούλευση, ο ένας από τα συμβαλλόμενα κράτη της Καραϊβικής και ο άλλος από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

- 3) Οι γραμματείς ασκούν τα καθήκοντά τους με πλήρη ανεξαρτησία, έχοντας ως αποκλειστικό γνώμονα τα συμφέροντα της συμφωνίας, χωρίς να ζητούν ή να δέχονται οδηγίες από οποιαδήποτε κυβέρνηση, οργάνωση ή αρχή πέραν του Συμβουλίου και της επιτροπής.
- 4) Η αλληλογραφία που προορίζεται για το Συμβούλιο αποστέλλεται στους συμπροέδρους του, στην έδρα της Γραμματείας του Συμβουλίου.

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

Οι διατάξεις του παρόντος εσωτερικού κανονισμού είναι νομικά δεσμευτικές μόνο για τα μέρη που δεσμεύονται από το περιφερειακό πρωτόκολλο Ειρηνικού, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του περιφερειακού πρωτοκόλλου Ειρηνικού της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και των μελών του Οργανισμού Κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφετέρου, η οποία υπεγράφη στη Σαμόα στις 15 Νοεμβρίου 2023 (στο εξής: συμφωνία).

Άρθρο 2

Ημερομηνίες και τόπος συνεδριάσεων

- 1) Το Συμβούλιο Υπουργών Ειρηνικού-ΕΕ (στο εξής: Συμβούλιο) εκτελεί τα καθήκοντά του όπως προβλέπεται στο άρθρο 92 της συμφωνίας. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις του Συμβουλίου δεν αποκλίνουν από τις αποφάσεις του Συμβουλίου Υπουργών ΟΚΑΚΕ-ΕΕ.
- 2) Το Συμβούλιο συνέρχεται καταρχήν ανά διετία και όποτε κρίνεται αναγκαίο με πρωτοβουλία των συμπροέδρων, σε μορφή και σύνθεση ανάλογη με τα υπό εξέταση ζητήματα.
- 3) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 92 παράγραφος 1 στοιχείο α) της συμφωνίας, το Συμβούλιο αποτελείται, αφενός, από έναν εκπρόσωπο κάθε συμβαλλόμενου κράτους του Ειρηνικού σε υπουργικό επίπεδο και, αφετέρου, από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της σε υπουργικό επίπεδο.
- 4) Το Συμβούλιο συγκαλείται από τους συμπροέδρους του. Οι ημερομηνίες των συνεδριάσεων του καθορίζεται με κοινή συμφωνία μεταξύ των μερών.
- 5) Το Συμβούλιο συνέρχεται εναλλάξ στις Βρυξέλλες ή σε τόπο που υποδεικνύεται από τα συμβαλλόμενα κράτη του Ειρηνικού, σύμφωνα με την απόφαση που λαμβάνει το Συμβούλιο.
- 6) Κατόπιν απόφασης των συμπροέδρων, το Συμβούλιο μπορεί να συνεδριάζει σε εικονική ή υβριδική μορφή, εφόσον το απαιτούν οι περιστάσεις.

Άρθρο 3

Συμπρόεδροι

- 1) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 92 παράγραφος 1 της συμφωνίας, την προεδρία του Συμβουλίου ασκούν από κοινού πρόεδρος που ορίζεται από τα συμβαλλόμενα κράτη του Ειρηνικού, αφενός, και εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε πολιτικό επίπεδο, αφετέρου.
- 2) Η προεδρία του Συμβουλίου ασκείται, εκ περιτροπής, υπό τους ακόλουθους όρους:
 - από την 1η Απριλίου έως τις 30 Σεπτεμβρίου, από μέλος της κυβέρνησης των συμβαλλόμενων κρατών του Ειρηνικού,

- από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Μαρτίου, από εκπρόσωπο της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε πολιτικό επίπεδο.

Άρθρο 4

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

- 1) Η προσωρινή ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης καταρτίζεται από τον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία. Ανακοινώνεται στα άλλα μέλη του Συμβουλίου τουλάχιστον 30 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης. Στην προσωρινή ημερήσια διάταξη εγγράφονται τα σημεία για τα οποία ο πρόεδρος που ασκεί την προεδρία έχει λάβει αίτηση εγγραφής τους το αργότερο 30 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.
- 2) Στην προσωρινή ημερήσια διάταξη εγγράφονται τα σημεία για τα οποία τα σχετικά έγγραφα έχουν υποβληθεί εγκαίρως στη Γραμματεία του Συμβουλίου ώστε να αποσταλούν στα μέλη του Συμβουλίου και στα μέλη της Επιτροπής Ειρηνικού-ΕΕ (στο εξής: επιτροπή), τουλάχιστον 21 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.
- 3) Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από το Συμβούλιο κατά την έναρξη κάθε συνεδρίασης. Σε επείγουσες περιπτώσεις, το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει, ύστερα από αίτηση των συμβαλλόμενων κρατών του Ειρηνικού ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την εγγραφή στην ημερήσια διάταξη σημείων για τα οποία δεν έχουν τηρηθεί οι προθεσμίες που ορίζονται στην παράγραφο 1.
- 4) Η προσωρινή ημερήσια διάταξη δύναται να υποδιαιρεθεί σε μέρος Α, σε μέρος Β και σε μέρος Γ:
 - στο μέρος Α εγγράφονται τα σημεία τα οποία είναι δυνατό να εγκριθούν από το Συμβούλιο χωρίς συζήτηση·
 - στο μέρος Β εγγράφονται τα σημεία για τα οποία απαιτείται συζήτηση του Συμβουλίου πριν από την έγκρισή τους·
 - στο μέρος Γ εγγράφονται τα σημεία που αποτελούν αντικείμενο άτυπης ανταλλαγής απόψεων.

Άρθρο 5

Διαδικασίες

- 1) Σύμφωνα με το άρθρο 92 παράγραφος 2 στοιχείο β) της συμφωνίας, το Συμβούλιο εκδίδει αποφάσεις, οι οποίες είναι δεσμευτικές για όλα τα μέρη του περιφερειακού πρωτοκόλλου Ειρηνικού, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, ή διατυπώνει συστάσεις σχετικά με οποιαδήποτε από τις αρμοδιότητές του που απαριθμούνται στο άρθρο 88 παράγραφος 4 της συμφωνίας με κοινή συμφωνία των μερών.
- 2) Σε περίπτωση που το Συμβούλιο συνέλθει σε εικονική ή υβριδική μορφή, η έκδοση αποφάσεων και συστάσεων ακολουθεί τη γραπτή διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 5.
- 3) Οι διαδικασίες του Συμβουλίου είναι έγκυρες μόνον εφόσον είναι παρόντες οι εκπρόσωποι της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τουλάχιστον τα μισά από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τουλάχιστον τα δύο τρίτα των μελών του περιφερειακού πρωτοκόλλου Ειρηνικού.

- 4) Κάθε μέλος του Συμβουλίου το οποίο κωλύεται να παρασταθεί είναι δυνατό να ορίσει αντιπρόσωπό του. Στην περίπτωση αυτή, ενημερώνει σχετικά τον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία και του υποδεικνύει το εξουσιοδοτημένο για την εκπροσώπησή του πρόσωπο ή αντιπροσωπεία. Ο αντιπρόσωπος ασκεί όλα τα δικαιώματα του κωλυομένου μέλους.
- 5) Τα μέλη του Συμβουλίου μπορούν να συνοδεύονται από συμβούλους που τους επικουρούν.
- 6) Η σύνθεση κάθε αντιπροσωπείας ανακοινώνεται στον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία πριν από την έναρξη κάθε συνόδου.
- 7) Στις συνόδους του Συμβουλίου παρίσταται εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (στο εξής: ΕΤΕπ), όταν περιλαμβάνονται στην ημερήσια διάταξη θέματα που εμπίπτουν στους τομείς που την αφορούν.

Άρθρο 6

Γραπτή διαδικασία

- 1) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 92 παράγραφος 4 στοιχείο α) της συμφωνίας, το Συμβούλιο μπορεί να λαμβάνει αποφάσεις ή να διατυπώνει συστάσεις με γραπτή διαδικασία. Η χρήση γραπτής διαδικασίας μπορεί να προταθεί από οποιοδήποτε από τα μέρη και μπορεί να κινηθεί κατόπιν συμφωνίας των συμπροέδρων.
- 2) Συγχρόνως με την απόφαση για προσφυγή στη γραπτή διαδικασία αυτή, είναι δυνατό να προβλέπεται ο καθορισμός προθεσμίας για την απάντηση. Με τη λήξη της εν λόγω προθεσμίας, ο πρόεδρος που ασκεί την προεδρία μπορεί να συμπεράνει, με βάση τις απαντήσεις που έλαβε, ότι επιτεύχθηκε κοινή συμφωνία, εκτός εάν οποιοδήποτε από τα μέρη ενημερώσει για το αντίθετο.

Άρθρο 7

Επιτροπές και ομάδες εργασίας

- 1) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 92 παράγραφος 4 στοιχείο β) της συμφωνίας, το Συμβούλιο μπορεί να συγκροτεί επιτροπές και ομάδες εργασίας για την αποτελεσματικότερη και αποδοτικότερη εξέταση συγκεκριμένων θεμάτων.
- 2) Το Συμβούλιο μπορεί να αναθέτει αρμοδιότητες στις εν λόγω επιτροπές και ομάδες εργασίας.
- 3) Οι επιτροπές και οι ομάδες εργασίας υποβάλλουν εκθέσεις σχετικά με τις εργασίες τους στο Συμβούλιο.
- 4) Οι επιτροπές και οι ομάδες εργασίας μπορούν να καταρτίζουν τον εσωτερικό κανονισμό τους με τη σύμφωνη γνώμη του Συμβουλίου.
- 5) Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1 έως 4, το Συμβούλιο μπορεί, κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεών του, να αναθέτει σε υπουργικές ομάδες εργασίας που συγκροτούνται σε βάση ίσης εκπροσώπησης, την προετοιμασία των εργασιών και των συμπερασμάτων του για συγκεκριμένα θέματα της ημερήσιας διάταξης.

Άρθρο 8

Παρατηρητές

- 1) Εκπρόσωποι των ακόλουθων χωρών και οργανισμών μπορούν να παρίστανται στις συνόδους του Συμβουλίου, ως παρατηρητές, κατόπιν αιτήματός τους και με την αποδοχή των συμπροέδρων του Συμβουλίου:
- α) χώρες που έχουν υπογράψει τη συμφωνία και ανήκουν στα συμβαλλόμενα κράτη του Ειρηνικού και οι οποίες δεν έχουν ολοκληρώσει τις διαδικασίες του άρθρου 98 παράγραφοι 1 και 2 της συμφωνίας μέχρι την ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας·
 - β) χώρες του Ειρηνικού που έχουν υποβάλει αίτηση προσχώρησης στη συμφωνία σύμφωνα με τις διαδικασίες που αναφέρονται στο άρθρο 102 της συμφωνίας·
 - γ) χώρες του Ειρηνικού που είναι μέλη του ΟΚΑΚΕ, αλλά δεν είναι ακόμη μέρη της συμφωνίας και χώρες του Ειρηνικού με καθεστώς παρατηρητή στον ΟΚΑΚΕ·
 - δ) οι υπερπόντιες χώρες και εδάφη (ΥΧΕ) της ΕΕ στον Ειρηνικό·
 - ε) περιφερειακοί και υποπεριφερειακοί οργανισμοί, φορείς και ομάδες από τον Ειρηνικό·
 - στ) άλλοι τρίτοι φορείς, συμπεριλαμβανομένων περιφερειακών και ηπειρωτικών οργανισμών, μπορούν να συμμετέχουν ως παρατηρητές στις συνόδους του Συμβουλίου κατόπιν αιτήματός τους ή κατόπιν πρόσκλησης των συμπροέδρων σε ad hoc βάση.
- 2) Οι παρατηρητές που συμμετέχουν σε συνεδρίαση:
- α) δεν μπορούν να ψηφίζουν στις επίσημες διαδικασίες λήψης αποφάσεων, όπως προβλέπεται στον εσωτερικό κανονισμό·
 - β) δεν μπορούν να προβαίνουν σε προφορικές δηλώσεις κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης, παρά μόνο κατόπιν πρόσκλησης των συμπροέδρων·
 - γ) δεν μπορούν να συμμετέχουν ούτε να παρίστανται στις κεκλεισμένων των θυρών συνόδους·
 - δ) μπορούν να προσκαλούνται να συμμετέχουν σε ειδικές συνεδριάσεις, όπως τομεακές υπουργικές διασκέψεις, συμπόσια και συνεδριάσεις εμπειρογνομόνων·
 - ε) μπορούν να λαμβάνουν μη εμπιστευτικές πληροφορίες και έγγραφα που διανέμονται από τη Γραμματεία.

Άρθρο 9

Συνεργασία με ενδιαφερόμενα μέρη

- 1) Η συνεργασία με τα ενδιαφερόμενα μέρη πραγματοποιείται σύμφωνα με τους ανοικτούς και διαφανείς μηχανισμούς διαρθρωμένης διαβούλευσης με τα ενδιαφερόμενα μέρη, όπως αναφέρεται στο άρθρο 95 της συμφωνίας.
- 2) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 95 παράγραφος 2 της συμφωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώνονται εγκαίρως και είναι σε θέση να συνεισφέρουν στην ευρεία διαδικασία διαλόγου, ιδίως ενόψει των συνεδριάσεων του αντίστοιχου Συμβουλίου.

Άρθρο 10

Εμπιστευτικότητα και επίσημες εκδόσεις

- 1) Εκτός αντιθέτου αποφάσεως, οι συνεδριάσεις του Συμβουλίου δεν είναι δημόσιες. Η είσοδος στις συνεδριάσεις του Συμβουλίου προϋποθέτει άδεια εισόδου.
- 2) Με την επιφύλαξη άλλων εφαρμοστέων διατάξεων, οι συσκέψεις του Συμβουλίου καλύπτονται από το επαγγελματικό απόρρητο, εκτός εάν το Συμβούλιο αποφασίσει διαφορετικά.
- 3) Κάθε μέρος μπορεί να αποφασίσει να δημοσιεύει τις αποφάσεις και τις συστάσεις του Συμβουλίου στις επίσημες εκδόσεις του.

Άρθρο 11

Ανακοινώσεις και πρακτικά

- 1) Όλες οι ανακοινώσεις που προβλέπονται στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό διαβιβάζονται μέσω της Γραμματείας του Συμβουλίου, στους εκπροσώπους κάθε συμβαλλόμενου κράτους του Ειρηνικού, στη Γραμματεία του ΟΚΑΚΕ, στον ύπατο εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, στους μόνιμους αντιπροσώπους των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- 2) Οι ανακοινώσεις αυτές αποστέλλονται επίσης στον πρόεδρο της ΕΤΕπ, στις περιπτώσεις που την αφορούν.
- 3) Τα πρακτικά κάθε συνεδρίασης συντάσσονται από τη Γραμματεία του Συμβουλίου και εγκρίνονται από τους συμπροέδρους με γραπτή διαδικασία, λαμβάνοντας υπό ιδιαίτερη σημείωση τις αποφάσεις που λαμβάνει το Συμβούλιο.
- 4) Αντίγραφο των πρακτικών αποστέλλεται στους αποδέκτες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 12

Έγγραφα

Εκτός αντιθέτου αποφάσεως, το Συμβούλιο συσκέπτεται με βάση έγγραφα που συντάσσονται στις επίσημες γλώσσες των μερών.

Άρθρο 13

Τύποι των πράξεων

- 1) Οι αποφάσεις και οι συστάσεις κατά την έννοια του άρθρου 92 παράγραφος 3 υποδιαιρούνται σε άρθρα.
- 2) Οι εν λόγω πράξεις τελειώνουν με την ονομασία του τόπου έκδοσης «...» με ημερομηνία την ημερομηνία έκδοσής τους από το Συμβούλιο.
- 3) Οι αποφάσεις κατά την έννοια του άρθρου 92 παράγραφος 3 της συμφωνίας φέρουν τον τίτλο «απόφαση», μαζί με αύξοντα αριθμό, ημερομηνία έκδοσης και ένδειξη του αντικειμένου τους.
- 4) Οι αποφάσεις προβλέπουν την ημερομηνία έναρξης της ισχύος τους. Περιλαμβάνουν την ακόλουθη πρόταση: «Τα συμβαλλόμενα κράτη του Ειρηνικού, η Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της υποχρεούνται, στο μέτρο που τους αφορά, να λαμβάνουν τα μέτρα που συνεπάγεται η εκτέλεση της παρούσας απόφασης.»

- 5) Οι συστάσεις κατά την έννοια του άρθρου 92 παράγραφος 3 της συμφωνίας φέρουν τον τίτλο «σύσταση», με αύξοντα αριθμό, την ημερομηνία έκδοσης και ένδειξη του αντικειμένου τους.
- 6) Οι αποφάσεις και οι συστάσεις που εκδίδονται από το Συμβούλιο φέρουν την υπογραφή του προέδρου που ασκεί την προεδρία και φυλάσσονται στα αρχεία του Συμβουλίου.
- 7) Οι αποφάσεις και οι συστάσεις διαβιβάζονται, μέσω της Γραμματείας του Συμβουλίου, στους αποδέκτες που αναφέρονται στο άρθρο 11.

Άρθρο 14

Η Επιτροπή Ειρηνικού-ΕΕ

- 1) Το Συμβούλιο μπορεί να αναθέτει ορισμένες από τις αρμοδιότητές του στην Επιτροπή Ειρηνικού-ΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 92 παράγραφος 4 στοιχείο β) της συμφωνίας.
- 2) Οι όροι υπό τους οποίους συνεδριάζει η Επιτροπή Ειρηνικού-ΕΕ καθορίζονται στον εσωτερικό κανονισμό της.
- 3) Η Επιτροπή Ειρηνικού-ΕΕ προετοιμάζει τις συνόδους και επικουρεί το Συμβούλιο στην εκτέλεση των καθηκόντων του, εκτελεί δε κάθε εντολή που της αναθέτει το Συμβούλιο.

Άρθρο 15

Συμμετοχή στην Κοινοβουλευτική Συνέλευση Ειρηνικού-ΕΕ

Το Συμβούλιο όταν συμμετέχει στις συνεδριάσεις της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης Ειρηνικού-ΕΕ, εκπροσωπείται από τους συμπροέδρους του.

Άρθρο 16

Συνοχή των πολιτικών της ΕΕ και αντίκτυπος στην εφαρμογή της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΟΚΑΚΕ-ΕΕ

- 1) Όταν τα κράτη ΟΚΑΚΕ ζητούν τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 της συμφωνίας, οι διαβουλεύσεις αυτές διεξάγονται άμεσα και, κατά γενικό κανόνα, εντός προθεσμίας 21 ημερών από την υποβολή του σχετικού αιτήματος.
- 2) Το αρμόδιο όργανο μπορεί να είναι το Συμβούλιο, η ALSOC ή ad hoc ομάδα εργασίας.

Άρθρο 17

Γραμματεία

- 1) Τα καθήκοντα της Γραμματείας του Συμβουλίου και της επιτροπής ασκούνται από κοινού από δύο γραμματείς.
- 2) Οι δύο γραμματείς διορίζονται, ύστερα από αμοιβαία διαβούλευση, ο ένας από τα συμβαλλόμενα κράτη του Ειρηνικού και ο άλλος από την Ευρωπαϊκή Ένωση.
- 3) Οι γραμματείς ασκούν τα καθήκοντά τους με πλήρη ανεξαρτησία, έχοντας ως αποκλειστικό γνώμονα τα συμφέροντα της συμφωνίας, χωρίς να ζητούν ή να

δέχονται οδηγίες από οποιαδήποτε κυβέρνηση, οργάνωση ή αρχή πέραν του Συμβουλίου και της επιτροπής.

- 4) Η αλληλογραφία που προορίζεται για το Συμβούλιο αποστέλλεται στους συμπροέδρους του, στην έδρα της Γραμματείας του Συμβουλίου.

**Παράρτημα V — Εσωτερικός κανονισμός της Επιτροπής Ανώτερων Υπαλλήλων σε
Επίπεδο Πρέσβων ΟΚΑΚΕ-ΕΕ**

Άρθρο 1

Ημερομηνίες και τόπος συνεδριάσεων

- 1) Η Επιτροπή Ανώτερων Υπαλλήλων σε Επίπεδο Πρέσβων ΟΚΑΚΕ-ΕΕ (στο εξής: ALSOC) εκτελεί τα καθήκοντά της όπως προβλέπεται στο άρθρο 89 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και των μελών του Οργανισμού Κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφετέρου, η οποία υπεγράφη στη Σαμόα στις 15 Νοεμβρίου 2023 (στο εξής: συμφωνία).
- 2) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 89 παράγραφος 1 της συμφωνίας, η ALSOC συνέρχεται ετησίως και σε ειδικές συνόδους κατόπιν αιτήματος των συμπροέδρων και ειδικότερα για την προετοιμασία των συνόδων του Συμβουλίου Υπουργών ΟΚΑΚΕ-ΕΕ (στο εξής: Συμβούλιο).
- 3) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 89 παράγραφος 1 της συμφωνίας, η ALSOC αποτελείται, αφενός, από έναν εκπρόσωπο κάθε μέλους του ΟΚΑΚΕ σε επίπεδο πρέσβων ή ανωτέρων υπαλλήλων και από τον/την γενικό/-ή γραμματέα του ΟΚΑΚΕ αυτοδικαίως και, αφετέρου, από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της σε επίπεδο πρέσβων ή ανωτέρων υπαλλήλων.
- 4) Η ALSOC συγκαλείται από τους συμπροέδρους της. Οι ημερομηνίες των συνεδριάσεων του καθορίζεται με κοινή συμφωνία μεταξύ των μερών.
- 5) Η ALSOC συνεδριάζει στις Βρυξέλλες. Σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, η ALSOC μπορεί να συνέλθει σε τόπο που υποδεικνύεται από τον ΟΚΑΚΕ, σύμφωνα με την απόφαση που λαμβάνει την επιτροπή.
- 6) Κατόπιν απόφασης των συμπροέδρων, το Συμβούλιο μπορεί να συνεδριάζει σε εικονική ή υβριδική μορφή, εφόσον το απαιτούν οι περιστάσεις.

Άρθρο 2

Συμπρόεδροι

Όπως προβλέπεται στο άρθρο 89 παράγραφος 1 της συμφωνίας, η προεδρία της ALSOC ασκείται από κοινού από τα ίδια μέρη που ασκούν καθήκοντα συμπροέδρων του Συμβουλίου.

Άρθρο 3

Καθήκοντα της ALSOC

- 1) Σύμφωνα με το άρθρο 89 παράγραφος 2 της συμφωνίας, η ALSOC προετοιμάζει τις συνόδους και επικουρεί το Συμβούλιο στην εκτέλεση των καθηκόντων του, εκτελεί δε κάθε εντολή που της αναθέτει το Συμβούλιο. Στο πλαίσιο αυτό, παρακολουθεί την εφαρμογή της συμφωνίας ΟΚΑΚΕ-ΕΕ καθώς και την πρόοδο η οποία επιτελείται στην επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στη συμφωνία.
- 2) Η ALSOC υποβάλλει έκθεση στο Συμβούλιο, ιδίως σχετικά με ζητήματα για τα οποία της έχουν ανατεθεί αρμοδιότητες.

- 3) Υποβάλλει επίσης στο Συμβούλιο κάθε ψήφισμα, σύσταση ή γνώμη που κρίνει αναγκαία και σκόπιμη.

Άρθρο 4

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

- 1) Η προσωρινή ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης καταρτίζεται από τον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία. Ανακοινώνεται στα άλλα μέλη της ALSOC τουλάχιστον οκτώ ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
- 2) Στην προσωρινή ημερήσια διάταξη εγγράφονται τα σημεία για τα οποία οι συμπρόεδροι έχουν λάβει αίτηση εγγραφής τους δέκα ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης. Στην προσωρινή ημερήσια διάταξη εγγράφονται μόνον τα σημεία για τα οποία τα σχετικά έγγραφα έχουν υποβληθεί εγκαίρως στη Γραμματεία του Συμβουλίου ώστε να αποσταλούν στα μέλη της ALSOC τουλάχιστον οκτώ ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
- 3) Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από την ALSOC κατά την έναρξη κάθε συνεδρίασης. Σε επείγουσες περιπτώσεις, η ALSOC μπορεί να αποφασίσει, ύστερα από αίτηση των κρατών OKAKE ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την εγγραφή στην ημερήσια διάταξη σημείων για τα οποία δεν έχουν τηρηθεί οι προθεσμίες που καθορίζονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 5

Διαδικασίες

- 1) Σύμφωνα με το άρθρο 89 παράγραφος 1 της συμφωνίας, η ALSOC λαμβάνει τις αποφάσεις της και διατυπώνει συστάσεις με κοινή συμφωνία των μερών.
- 2) Σε περίπτωση που η ALSOC συνέλθει σε εικονική ή υβριδική μορφή, η έκδοση αποφάσεων και συστάσεων ακολουθεί τη γραπτή διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 6.
- 3) Οι διαδικασίες της ALSOC είναι έγκυρες μόνον εφόσον είναι παρόντες οι εκπρόσωποι της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τουλάχιστον οι μισοί από τους μόνιμους αντιπροσώπους των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τα δύο τρίτα των μελών της Επιτροπή Πρέσβων του OKAKE.
- 4) Κάθε μέλος της ALSOC το οποίο κωλύεται να παρασταθεί είναι δυνατό να ορίσει αντιπρόσωπό του. Στην περίπτωση αυτή, ενημερώνει σχετικά τον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία και του υποδεικνύει το εξουσιοδοτημένο για την εκπροσώπησή του πρόσωπο ή αντιπροσωπεία. Ο αντιπρόσωπος ασκεί όλα τα δικαιώματα του κωλυομένου μέλους.
- 5) Τα μέλη της ALSOC μπορούν να συνοδεύονται από συμβούλους που τα επικουρούν.
- 6) Στις συνεδριάσεις της ALSOC παρίσταται εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (στο εξής: ΕΤΕπ), όταν περιλαμβάνονται στην ημερήσια διάταξη θέματα που εμπίπτουν στους τομείς που την αφορούν.

Άρθρο 6

Γραπτή διαδικασία, εμπιστευτικότητα, επίσημες εκδόσεις, τεκμηρίωση και μορφή πράξεων

Τα άρθρα 5, 9 παράγραφοι 11 και 12 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου εφαρμόζονται, μεταξύ άλλων, στις πράξεις που εγκρίνει η ALSOC.

Άρθρο 7

Παρατηρητές

- 1) Εκπρόσωποι των ακόλουθων χωρών και οργανισμών μπορούν να παρίστανται στις συνόδους της ALSOC, ως παρατηρητές, κατόπιν αιτήματός τους και με την αποδοχή των συμπροέδρων της ALSOC:
 - α) χώρες που έχουν υπογράψει τη συμφωνία και οι οποίες δεν έχουν ολοκληρώσει τις διαδικασίες του άρθρου 98 παράγραφοι 1 και 2 της συμφωνίας μέχρι την ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας·
 - β) χώρες που έχουν υποβάλει αίτηση προσχώρησης στη συμφωνία σύμφωνα με τις διαδικασίες που αναφέρονται στο άρθρο 102 της συμφωνίας·
 - γ) χώρες που είναι μέλη του ΟΚΑΚΕ, αλλά δεν είναι ακόμη μέρη της συμφωνίας και χώρες με καθεστώς παρατηρητή στον ΟΚΑΚΕ·
 - δ) οι υπερπόντιες χώρες και εδάφη (ΥΧΕ) της ΕΕ·
 - ε) οι εξόχως απόκεντρες περιοχές της ΕΕ·
 - στ) περιφερειακοί και υποπεριφερειακοί οργανισμοί, φορείς και ομάδες από τις περιφέρειες του ΟΚΑΚΕ·
 - ζ) άλλοι τρίτοι φορείς, συμπεριλαμβανομένων περιφερειακών και ηπειρωτικών οργανισμών, μπορούν να συμμετέχουν ως παρατηρητές στις συνόδους της ALSOC κατόπιν αιτήματός τους ή κατόπιν πρόσκλησης των συμπροέδρων σε ad hoc βάση.
- 2) Οι παρατηρητές που συμμετέχουν σε συνεδρίαση:
 - α) δεν μπορούν να ψηφίζουν στις επίσημες διαδικασίες λήψης αποφάσεων, όπως προβλέπεται στον εσωτερικό κανονισμό·
 - β) δεν μπορούν να προβαίνουν σε προφορικές δηλώσεις κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης, παρά μόνο κατόπιν πρόσκλησης των συμπροέδρων·
 - γ) δεν μπορούν να συμμετέχουν ούτε να παρίστανται στις κεκλεισμένων των θυρών συνόδους·
 - δ) μπορούν να προσκαλούνται να συμμετέχουν σε ειδικές συνεδριάσεις, όπως τομεακές διασκέψεις της ALSOC, συμπόσια και συνεδριάσεις εμπειρογνομόνων·
 - ε) μπορούν να λαμβάνουν μη εμπιστευτικές πληροφορίες και έγγραφα που διανέμονται από τη Γραμματεία.

Άρθρο 8

Ανακοινώσεις και πρακτικά

- 1) Όλες οι ανακοινώσεις που προβλέπονται στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό διαβιβάζονται μέσω της Γραμματείας του Συμβουλίου, στους εκπροσώπους κάθε μέλους του ΟΚΑΚΕ, στη Γραμματεία του ΟΚΑΚΕ, στον ύπατο εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, στους μόνιμους αντιπροσώπους των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Γενική

Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

- 2) Οι ανακοινώσεις αυτές αποστέλλονται επίσης στην ΕΤΕπ, στις περιπτώσεις που την αφορούν.
- 3) Τα πρακτικά κάθε συνεδρίασης συντάσσονται από τη Γραμματεία και εγκρίνονται από τους συμπροέδρους με γραπτή διαδικασία, λαμβάνοντας υπό ιδιαίτερη σημείωση τις αποφάσεις που λαμβάνει η ALSOC.
- 4) Αντίγραφο των πρακτικών αποστέλλεται στους αποδέκτες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 9

Υποεπιτροπές και ομάδες εργασίας

- 1) Η ALSOC μπορεί να συγκροτεί υποεπιτροπές ή ομάδες εργασίας για την εκτέλεση των εργασιών που κρίνει αναγκαίες για την εκπλήρωση των καθηκόντων που καθορίζονται στο άρθρο 89 παράγραφος 2 της συμφωνίας.
- 2) Η ALSOC μπορεί να αναθέτει αρμοδιότητες στις εν λόγω υποεπιτροπές και ομάδες εργασίας.
- 3) Οι εν λόγω υποεπιτροπές και ομάδες εργασίας υποβάλλουν εκθέσεις σχετικά με τις εργασίες τους στην ALSOC.
- 4) Οι υποεπιτροπές και οι ομάδες εργασίας μπορούν να καταρτίζουν τον εσωτερικό κανονισμό τους με τη σύμφωνη γνώμη της ALSOC.
- 5) Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1 έως 4, η ALSOC μπορεί, κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεών της, να αναθέτει σε ομάδες εργασίας πρέσβων που συγκροτούνται σε βάση ίσης εκπροσώπησης, την προετοιμασία των εργασιών και των συμπερασμάτων της για συγκεκριμένα θέματα της ημερήσιας διάταξης.

Άρθρο 10

Γραμματεία

Η Γραμματεία της ALSOC είναι η ίδια με εκείνη του Συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 16 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου.

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

Οι διατάξεις του παρόντος εσωτερικού κανονισμού είναι νομικά δεσμευτικές μόνο για τα μέρη που δεσμεύονται από το περιφερειακό πρωτόκολλο Αφρικής, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του περιφερειακού πρωτοκόλλου Αφρικής της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και των μελών του Οργανισμού Κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφετέρου, η οποία υπεγράφη στη Σαμόα στις 15 Νοεμβρίου 2023 (στο εξής: συμφωνία).

Άρθρο 2

Ημερομηνίες και τόπος συνεδριάσεων

- 1) Η Μεικτή Επιτροπή Αφρικής-ΕΕ (στο εξής: επιτροπή) εκτελεί τα καθήκοντά της όπως προβλέπεται στο άρθρο 93 της συμφωνίας.
- 2) Η επιτροπή συνέρχεται όποτε κρίνεται αναγκαίο με πρωτοβουλία των συμπροέδρων, και ιδίως για να προετοιμάσει τις συνόδους του Συμβουλίου Υπουργών Αφρικής-ΕΕ (στο εξής: Συμβούλιο).
- 3) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 93 παράγραφος 1 της συμφωνίας, η επιτροπή αποτελείται, αφενός, από έναν εκπρόσωπο κάθε μέλους του ΟΚΑΚΕ της Αφρικής σε επίπεδο πρέσβων ή ανωτέρων υπαλλήλων, και, αφετέρου, από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της σε επίπεδο πρέσβων ή ανωτέρων υπαλλήλων.
- 4) Η επιτροπή συγκαλείται από τους συμπροέδρους της. Οι ημερομηνίες των συνεδριάσεων του καθορίζεται με κοινή συμφωνία μεταξύ των μερών.
- 5) Η επιτροπή συνεδριάζει στις Βρυξέλλες. Σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, η επιτροπή μπορεί να συνέλθει σε τόπο που υποδεικνύεται από τα συμβαλλόμενα κράτη της Αφρικής, σύμφωνα με την απόφαση που λαμβάνει την επιτροπή.
- 6) Κατόπιν απόφασης των συμπροέδρων, το Συμβούλιο μπορεί να συνεδριάζει σε εικονική ή υβριδική μορφή, εφόσον το απαιτούν οι περιστάσεις.

Άρθρο 3

Συμπρόεδροι

Όπως προβλέπεται στο άρθρο 93 παράγραφος 2 της συμφωνίας, η προεδρία της επιτροπής ασκείται από κοινού από τα ίδια μέρη που ασκούν καθήκοντα συμπροέδρων του Συμβουλίου.

Άρθρο 4

Καθήκοντα της επιτροπής

- 1) Σύμφωνα με το άρθρο 93 παράγραφος 3 της συμφωνίας, η επιτροπή προετοιμάζει τις συνόδους και επικουρεί το Συμβούλιο στην εκτέλεση των καθηκόντων του, εκτελεί δε κάθε εντολή που της αναθέτει το Συμβούλιο. Στο πλαίσιο αυτό, παρακολουθεί την

εφαρμογή του περιφερειακού πρωτοκόλλου Αφρικής καθώς και την πρόοδο η οποία επιτελείται στην επίτευξη των στόχων που καθορίζονται σε αυτό.

- 2) Η επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Συμβούλιο, ιδίως σχετικά με ζητήματα για τα οποία της έχουν ανατεθεί αρμοδιότητες.
- 3) Υποβάλλει επίσης στο Συμβούλιο κάθε ψήφισμα, σύσταση ή γνώμη που κρίνει αναγκαία και σκόπιμη.

Άρθρο 5

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

- 1) Η προσωρινή ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης καταρτίζεται από τον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία. Ανακοινώνεται στα άλλα μέλη της επιτροπής τουλάχιστον οκτώ ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
- 2) Στην προσωρινή ημερήσια διάταξη εγγράφονται τα σημεία για τα οποία οι συμπρόεδροι έχουν λάβει αίτηση εγγραφής τους δέκα ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης. Στην προσωρινή ημερήσια διάταξη εγγράφονται μόνον τα σημεία για τα οποία τα σχετικά έγγραφα έχουν υποβληθεί εγκαίρως στη Γραμματεία του Συμβουλίου ώστε να αποσταλούν στα μέλη της επιτροπής τουλάχιστον οκτώ ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
- 3) Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από την επιτροπή κατά την έναρξη κάθε συνεδρίασης. Σε επείγουσες περιπτώσεις, η επιτροπή μπορεί να αποφασίσει, ύστερα από αίτηση των συμβαλλόμενων κρατών της Αφρικής ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την εγγραφή στην ημερήσια διάταξη σημείων για τα οποία δεν έχουν τηρηθεί οι προθεσμίες που ορίζονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 6

Διαδικασίες

- 1) Η επιτροπή λαμβάνει τις αποφάσεις της και διατυπώνει συστάσεις με κοινή συμφωνία των μερών.
- 2) Σε περίπτωση που η επιτροπή συνέλθει σε εικονική ή υβριδική μορφή, η έκδοση αποφάσεων και συστάσεων ακολουθεί τη γραπτή διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 7.
- 3) Οι διαδικασίες της επιτροπής είναι έγκυρες μόνον εφόσον είναι παρόντες οι εκπρόσωποι της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τουλάχιστον οι μισοί από τους μόνιμους αντιπροσώπους των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τα δύο τρίτα των μελών των συμβαλλόμενων κρατών της Αφρικής.
- 4) Κάθε μέλος της επιτροπής το οποίο κωλύεται να παρασταθεί είναι δυνατό να ορίσει αντιπρόσωπό του. Στην περίπτωση αυτή, ενημερώνει σχετικά τον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία και του υποδεικνύει το εξουσιοδοτημένο για την εκπροσώπησή του πρόσωπο ή αντιπροσωπεία. Ο αντιπρόσωπος ασκεί όλα τα δικαιώματα του κωλυομένου μέλους.
- 5) Τα μέλη της επιτροπής μπορούν να συνοδεύονται από συμβούλους που τα επικουρούν.

- 6) Στις συνεδριάσεις της επιτροπής παρίσταται εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (στο εξής: ΕΤΕπ), όταν περιλαμβάνονται στην ημερήσια διάταξη θέματα που εμπίπτουν στους τομείς που την αφορούν.

Άρθρο 7

Γραπτή διαδικασία, εμπιστευτικότητα, επίσημες εκδόσεις, τεκμηρίωση και μορφή πράξεων

Τα άρθρα 6, 10 12 και 13 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου εφαρμόζονται, μεταξύ άλλων, στις πράξεις που εγκρίνει η επιτροπή.

Άρθρο 8

Παρατηρητές

- 1) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 93 παράγραφος 2, κατά περίπτωση, η επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να προσκαλέσει παρατηρητές κατόπιν πρότασης οποιουδήποτε μέρους, με τη συμφωνία των συμπροέδρων.
- 2) Οι παρατηρητές που συμμετέχουν σε συνεδρίαση:
 - α) δεν μπορούν να ψηφίζουν στις επίσημες διαδικασίες λήψης αποφάσεων, όπως προβλέπεται στον εσωτερικό κανονισμό·
 - β) δεν μπορούν να προβαίνουν σε προφορικές δηλώσεις κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης, παρά μόνο κατόπιν πρόσκλησης των συμπροέδρων·
 - γ) δεν μπορούν να συμμετέχουν ούτε να παρίστανται στις κεκλεισμένων των θυρών συνόδους·
 - δ) μπορούν να προσκαλούνται να συμμετέχουν σε ειδικές συνεδριάσεις, όπως τομεακές διασκέψεις της επιτροπής, συμπόσια και συνεδριάσεις εμπειρογνομόνων·
 - ε) μπορούν να λαμβάνουν μη εμπιστευτικές πληροφορίες και έγγραφα που διανέμονται από τη Γραμματεία.

Άρθρο 9

Ανακοινώσεις και πρακτικά

- 1) Όλες οι ανακοινώσεις που προβλέπονται στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό διαβιβάζονται μέσω της Γραμματείας του Συμβουλίου, στους εκπροσώπους κάθε κράτους μέλους από την Αφρική, στη Γραμματεία του ΟΚΑΚΕ, στον ύπατο εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, στους μόνιμους αντιπροσώπους των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- 2) Οι ανακοινώσεις αυτές αποστέλλονται επίσης στην ΕΤΕπ, στις περιπτώσεις που την αφορούν.
- 3) Τα πρακτικά κάθε συνεδρίασης συντάσσονται από τη Γραμματεία και εγκρίνονται από τους συμπροέδρους με γραπτή διαδικασία, λαμβάνοντας υπό ιδιαίτερη σημείωση τις αποφάσεις που λαμβάνει η επιτροπή.

- 4) Αντίγραφο των πρακτικών αποστέλλεται στους αποδέκτες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 10

Υποεπιτροπές και ομάδες εργασίας

- 1) Η επιτροπή μπορεί να συγκροτεί υποεπιτροπές ή ομάδες εργασίας για την εκτέλεση των εργασιών που κρίνει αναγκαίες για την εκπλήρωση των καθηκόντων που καθορίζονται στο άρθρο 89 παράγραφος 2 της συμφωνίας.
- 2) Η επιτροπή μπορεί να αναθέτει αρμοδιότητες στις εν λόγω υποεπιτροπές και ομάδες εργασίας.
- 3) Οι υποεπιτροπές και ομάδες εργασίας υποβάλλουν εκθέσεις σχετικά με τις εργασίες τους στην επιτροπή.
- 4) Οι υποεπιτροπές και οι ομάδες εργασίας μπορούν να καταρτίζουν τον εσωτερικό κανονισμό τους με τη σύμφωνη γνώμη της επιτροπής.
- 5) Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1 έως 4, η επιτροπή μπορεί, κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεών της, να αναθέτει σε ομάδες εργασίας πρέσβων που συγκροτούνται σε βάση ίσης εκπροσώπησης, την προετοιμασία των εργασιών και των συμπερασμάτων της για συγκεκριμένα θέματα της ημερήσιας διάταξης.

Άρθρο 11

Γραμματεία

Η Γραμματεία της επιτροπής είναι η ίδια με εκείνη του Συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 17 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου.

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

Οι διατάξεις του παρόντος εσωτερικού κανονισμού είναι νομικά δεσμευτικές μόνο για τα μέρη που δεσμεύονται από το περιφερειακό πρωτόκολλο Καραϊβικής, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του περιφερειακού πρωτοκόλλου Καραϊβικής της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και των μελών του Οργανισμού Κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφετέρου, η οποία υπεγράφη στη Σαμόα στις 15 Νοεμβρίου 2023 (στο εξής: συμφωνία).

Άρθρο 2

Ημερομηνίες και τόπος συνεδριάσεων

- 1) Η Μεικτή Επιτροπή Καραϊβικής-ΕΕ (στο εξής: επιτροπή) εκτελεί τα καθήκοντά της όπως προβλέπεται στο άρθρο 93 της συμφωνίας.
- 2) Η επιτροπή συνέρχεται όποτε κρίνεται αναγκαίο με πρωτοβουλία των συμπροέδρων, και ιδίως για να προετοιμάσει τις συνόδους του Συμβουλίου Υπουργών Καραϊβικής-ΕΕ (στο εξής: Συμβούλιο).
- 3) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 93 παράγραφος 1 της συμφωνίας, η επιτροπή αποτελείται, αφενός, από έναν εκπρόσωπο κάθε μέλους του ΟΚΑΚΕ της Καραϊβικής σε επίπεδο πρέσβων ή ανωτέρων υπαλλήλων, και, αφετέρου, από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της σε επίπεδο πρέσβων ή ανωτέρων υπαλλήλων.
- 4) Η επιτροπή συγκαλείται από τους συμπροέδρους της. Οι ημερομηνίες των συνεδριάσεων του καθορίζεται με κοινή συμφωνία μεταξύ των μερών.
- 5) Η επιτροπή συνεδριάζει στις Βρυξέλλες. Σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, η επιτροπή μπορεί να συνέλθει σε τόπο που υποδεικνύεται από τα συμβαλλόμενα κράτη της Καραϊβικής, σύμφωνα με την απόφαση που λαμβάνει την επιτροπή.
- 6) Κατόπιν απόφασης των συμπροέδρων, το Συμβούλιο μπορεί να συνεδριάζει σε εικονική ή υβριδική μορφή, εφόσον το απαιτούν οι περιστάσεις.

Άρθρο 3

Συμπρόεδροι

Όπως προβλέπεται στο άρθρο 93 παράγραφος 2 της συμφωνίας, η προεδρία της επιτροπής ασκείται από κοινού από τα ίδια μέρη που ασκούν καθήκοντα συμπροέδρων του Συμβουλίου.

Άρθρο 4

Καθήκοντα της επιτροπής

- 1) Σύμφωνα με το άρθρο 93 παράγραφος 3 της συμφωνίας, η επιτροπή προετοιμάζει τις συνόδους και επικουρεί το Συμβούλιο στην εκτέλεση των καθηκόντων του, εκτελεί δε κάθε εντολή που της αναθέτει το Συμβούλιο. Στο πλαίσιο αυτό, παρακολουθεί την εφαρμογή του περιφερειακού πρωτοκόλλου Καραϊβικής καθώς και την πρόοδο η οποία επιτελείται στην επίτευξη των στόχων που καθορίζονται σε αυτό.

- 2) Η επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Συμβούλιο, ιδίως σχετικά με ζητήματα για τα οποία της έχουν ανατεθεί αρμοδιότητες.
- 3) Υποβάλλει επίσης στο Συμβούλιο κάθε ψήφισμα, σύσταση ή γνώμη που κρίνει αναγκαία και σκόπιμη.

Άρθρο 5

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

- 1) Η προσωρινή ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης καταρτίζεται από τον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία. Ανακοινώνεται στα άλλα μέλη της επιτροπής τουλάχιστον οκτώ ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
- 2) Στην προσωρινή ημερήσια διάταξη εγγράφονται τα σημεία για τα οποία οι συμπρόεδροι έχουν λάβει αίτηση εγγραφής τους δέκα ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης. Στην προσωρινή ημερήσια διάταξη εγγράφονται μόνον τα σημεία για τα οποία τα σχετικά έγγραφα έχουν υποβληθεί εγκαίρως στη Γραμματεία του Συμβουλίου ώστε να αποσταλούν στα μέλη της επιτροπής τουλάχιστον οκτώ ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
- 3) Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από την επιτροπή κατά την έναρξη κάθε συνεδρίασης. Σε επείγουσες περιπτώσεις, η επιτροπή μπορεί να αποφασίσει, ύστερα από αίτηση των συμβαλλόμενων κρατών της Καραϊβικής ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την εγγραφή στην ημερήσια διάταξη σημείων για τα οποία δεν έχουν τηρηθεί οι προθεσμίες που ορίζονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 6

Διαδικασίες

- 1) Η επιτροπή λαμβάνει τις αποφάσεις της και διατυπώνει συστάσεις με κοινή συμφωνία των μερών.
- 2) Σε περίπτωση που η επιτροπή συνέλθει σε εικονική ή υβριδική μορφή, η έκδοση αποφάσεων και συστάσεων ακολουθεί τη γραπτή διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 6.
- 3) Οι διαδικασίες της επιτροπής είναι έγκυρες μόνον εφόσον είναι παρόντες οι εκπρόσωποι της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τουλάχιστον οι μισοί από τους μόνιμους αντιπροσώπους των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τα δύο τρίτα των μελών των συμβαλλόμενων κρατών της Καραϊβικής.
- 4) Κάθε μέλος της επιτροπής το οποίο κωλύεται να παρασταθεί είναι δυνατό να ορίσει αντιπρόσωπό του. Στην περίπτωση αυτή, ενημερώνει σχετικά τον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία και του υποδεικνύει το εξουσιοδοτημένο για την εκπροσώπησή του πρόσωπο ή αντιπροσωπεία. Ο αντιπρόσωπος ασκεί όλα τα δικαιώματα του κωλυομένου μέλους.
- 5) Τα μέλη της επιτροπής μπορούν να συνοδεύονται από συμβούλους που τα επικουρούν.
- 6) Στις συνεδριάσεις της επιτροπής παρίσταται εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (στο εξής: ΕΤΕπ), όταν περιλαμβάνονται στην ημερήσια διάταξη θέματα που εμπίπτουν στους τομείς που την αφορούν.

Άρθρο 7

Γραπτή διαδικασία, εμπιστευτικότητα, επίσημες εκδόσεις, τεκμηρίωση και μορφή πράξεων

Τα άρθρα 6, 10 12 και 13 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου εφαρμόζονται, μεταξύ άλλων, στις πράξεις που εγκρίνει η επιτροπή.

Άρθρο 8

Παρατηρητές

- 1) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 93 παράγραφος 2, κατά περίπτωση, η επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να προσκαλέσει παρατηρητές κατόπιν πρότασης οποιουδήποτε μέρους, με τη συμφωνία των συμπροέδρων.
- 2) Οι παρατηρητές που συμμετέχουν σε συνεδρίαση:
 - α) δεν μπορούν να ψηφίζουν στις επίσημες διαδικασίες λήψης αποφάσεων, όπως προβλέπεται στον εσωτερικό κανονισμό·
 - β) δεν μπορούν να προβαίνουν σε προφορικές δηλώσεις κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης, παρά μόνο κατόπιν πρόσκλησης των συμπροέδρων·
 - γ) δεν μπορούν να συμμετέχουν ούτε να παρίστανται στις κεκλεισμένων των θυρών συνόδους·
 - δ) μπορούν να προσκαλούνται να συμμετέχουν σε ειδικές συνεδριάσεις, όπως τομεακές διασκέψεις της επιτροπής, συμπόσια και συνεδριάσεις εμπειρογνομόνων·
 - ε) μπορούν να λαμβάνουν μη εμπιστευτικές πληροφορίες και έγγραφα που διανέμονται από τη Γραμματεία.

Άρθρο 9

Ανακοινώσεις και πρακτικά

- 1) Όλες οι ανακοινώσεις που προβλέπονται στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό διαβιβάζονται μέσω της Γραμματείας του Συμβουλίου, στους εκπροσώπους κάθε συμβαλλόμενου κράτους της Καραϊβικής, στη Γραμματεία του ΟΚΑΚΕ, στον ύπατο εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, στους μόνιμους αντιπροσώπους των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- 2) Οι ανακοινώσεις αυτές αποστέλλονται επίσης στην ΕΤΕπ, στις περιπτώσεις που την αφορούν.
- 3) Τα πρακτικά κάθε συνεδρίασης συντάσσονται από τη Γραμματεία και εγκρίνονται από τους συμπροέδρους με γραπτή διαδικασία, λαμβάνοντας υπό ιδιαίτερη σημείωση τις αποφάσεις που λαμβάνει η επιτροπή.
- 4) Αντίγραφο των πρακτικών αποστέλλεται στους αποδέκτες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 10

Υποεπιτροπές και ομάδες εργασίας

- 1) Η επιτροπή μπορεί να συγκροτεί υποεπιτροπές ή ομάδες εργασίας για την εκτέλεση των εργασιών που κρίνει αναγκαίες για την εκπλήρωση των καθηκόντων που καθορίζονται στο άρθρο 89 παράγραφος 2 της συμφωνίας.
- 2) Η επιτροπή μπορεί να αναθέτει αρμοδιότητες στις εν λόγω υποεπιτροπές και ομάδες εργασίας.
- 3) Οι υποεπιτροπές και ομάδες εργασίας υποβάλλουν εκθέσεις σχετικά με τις εργασίες τους στην επιτροπή.
- 4) Οι υποεπιτροπές και οι ομάδες εργασίας μπορούν να καταρτίζουν τον εσωτερικό κανονισμό τους με τη σύμφωνη γνώμη της επιτροπής.
- 5) Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1 έως 4, η επιτροπή μπορεί, κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεών της, να αναθέτει σε ομάδες εργασίας πρέσβων που συγκροτούνται σε βάση ίσης εκπροσώπησης, την προετοιμασία των εργασιών και των συμπερασμάτων της για συγκεκριμένα θέματα της ημερήσιας διάταξης.

Άρθρο 11

Γραμματεία

Η Γραμματεία της επιτροπής είναι η ίδια με εκείνη του Συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 17 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου.

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

Οι διατάξεις του παρόντος εσωτερικού κανονισμού είναι νομικά δεσμευτικές μόνο για τα μέρη που δεσμεύονται από το περιφερειακό πρωτόκολλο Ειρηνικού, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του περιφερειακού πρωτοκόλλου Ειρηνικού της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και των μελών του Οργανισμού Κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφετέρου, η οποία υπεγράφη στη Σαμόα στις 15 Νοεμβρίου 2023 (στο εξής: συμφωνία).

Άρθρο 2

Ημερομηνίες και τόπος συνεδριάσεων

- 1) Η Μεικτή Επιτροπή Ειρηνικού-ΕΕ (στο εξής: επιτροπή) εκτελεί τα καθήκοντά της όπως προβλέπεται στο άρθρο 93 της συμφωνίας.
- 2) Η επιτροπή συνέρχεται όποτε κρίνεται αναγκαίο με πρωτοβουλία των συμπροέδρων, και ιδίως για να προετοιμάσει τις συνόδους του Συμβουλίου Υπουργών Ειρηνικού-ΕΕ (στο εξής: Συμβούλιο).
- 3) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 93 παράγραφος 1 της συμφωνίας, η επιτροπή αποτελείται, αφενός, από έναν εκπρόσωπο κάθε μέλους του ΟΚΑΚΕ του Ειρηνικού σε επίπεδο πρέσβων ή ανωτέρων υπαλλήλων, και, αφετέρου, από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της σε επίπεδο πρέσβων ή ανωτέρων υπαλλήλων.
- 4) Η επιτροπή συγκαλείται από τους συμπροέδρους της. Οι ημερομηνίες των συνεδριάσεων του καθορίζεται με κοινή συμφωνία μεταξύ των μερών.
- 5) Η επιτροπή συνεδριάζει στις Βρυξέλλες. Σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, η επιτροπή μπορεί να συνέλθει σε τόπο που υποδεικνύεται από τα συμβαλλόμενα κράτη του Ειρηνικού, σύμφωνα με την απόφαση που λαμβάνει την επιτροπή.
- 6) Κατόπιν απόφασης των συμπροέδρων, το Συμβούλιο μπορεί να συνεδριάζει σε εικονική ή υβριδική μορφή, εφόσον το απαιτούν οι περιστάσεις.

Άρθρο 3

Συμπρόεδροι

Όπως προβλέπεται στο άρθρο 93 παράγραφος 2 της συμφωνίας, η προεδρία της επιτροπής ασκείται από κοινού από τα ίδια μέρη που ασκούν καθήκοντα συμπροέδρων του Συμβουλίου.

Άρθρο 4

Καθήκοντα της επιτροπής

- 1) Σύμφωνα με το άρθρο 93 παράγραφος 3 της συμφωνίας, η επιτροπή προετοιμάζει τις συνόδους και επικουρεί το Συμβούλιο στην εκτέλεση των καθηκόντων του, εκτελεί δε κάθε εντολή που της αναθέτει το Συμβούλιο. Στο πλαίσιο αυτό, παρακολουθεί την εφαρμογή του περιφερειακού πρωτοκόλλου Ειρηνικού καθώς και την πρόοδο η οποία επιτελείται στην επίτευξη των στόχων που καθορίζονται σε αυτό.

- 2) Η επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Συμβούλιο, ιδίως σχετικά με ζητήματα για τα οποία της έχουν ανατεθεί αρμοδιότητες.
- 3) Υποβάλλει επίσης στο Συμβούλιο κάθε ψήφισμα, σύσταση ή γνώμη που κρίνει αναγκαία και σκόπιμη.

Άρθρο 5

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

- 1) Η προσωρινή ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης καταρτίζεται από τον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία. Ανακοινώνεται στα άλλα μέλη της επιτροπής τουλάχιστον οκτώ ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
- 2) Στην προσωρινή ημερήσια διάταξη εγγράφονται τα σημεία για τα οποία οι συμπρόεδροι έχουν λάβει αίτηση εγγραφής τους δέκα ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης. Στην προσωρινή ημερήσια διάταξη εγγράφονται μόνον τα σημεία για τα οποία τα σχετικά έγγραφα έχουν υποβληθεί εγκαίρως στη Γραμματεία του Συμβουλίου ώστε να αποσταλούν στα μέλη της επιτροπής τουλάχιστον οκτώ ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
- 3) Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από την επιτροπή κατά την έναρξη κάθε συνεδρίασης. Σε επείγουσες περιπτώσεις, η επιτροπή μπορεί να αποφασίσει, ύστερα από αίτηση των συμβαλλόμενων κρατών του Ειρηνικού ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την εγγραφή στην ημερήσια διάταξη σημείων για τα οποία δεν έχουν τηρηθεί οι προθεσμίες που ορίζονται στην παράγραφο 1.
- 4) Η προσωρινή ημερήσια διάταξη δύναται να υποδιαιρεθεί σε μέρος Α, σε μέρος Β και σε μέρος Γ.
 - στο μέρος Α εγγράφονται τα σημεία τα οποία είναι δυνατό να εγκριθούν από το Συμβούλιο χωρίς συζήτηση·
 - στο μέρος Β εγγράφονται τα σημεία για τα οποία απαιτείται συζήτηση του Συμβουλίου πριν από την έγκρισή τους·
 - στο μέρος Γ εγγράφονται τα σημεία που αποτελούν αντικείμενο άτυπης ανταλλαγής απόψεων.

Άρθρο 6

Διαδικασίες

- 1) Η επιτροπή λαμβάνει τις αποφάσεις της και διατυπώνει συστάσεις με κοινή συμφωνία των μερών.
- 2) Σε περίπτωση που η επιτροπή συνέλθει σε εικονική ή υβριδική μορφή, η έκδοση αποφάσεων και συστάσεων ακολουθεί τη γραπτή διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 6.
- 3) Οι διαδικασίες της επιτροπής είναι έγκυρες μόνον εφόσον είναι παρόντες οι εκπρόσωποι της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τουλάχιστον οι μισοί από τους μόνιμους αντιπροσώπους των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τα δύο τρίτα των μελών των συμβαλλόμενων κρατών της Καραϊβικής.
- 4) Κάθε μέλος της επιτροπής το οποίο κωλύεται να παρασταθεί είναι δυνατό να ορίσει αντιπρόσωπό του. Στην περίπτωση αυτή, ενημερώνει σχετικά τον πρόεδρο που ασκεί την προεδρία και του υποδεικνύει το εξουσιοδοτημένο για την εκπροσώπησή του

πρόσωπο ή αντιπροσωπεία. Ο αντιπρόσωπος ασκεί όλα τα δικαιώματα του κωλυομένου μέλους.

- 5) Τα μέλη της επιτροπής μπορούν να συνοδεύονται από συμβούλους που τα επικουρούν.
- 6) Στις συνεδριάσεις της επιτροπής παρίσταται εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (στο εξής: ΕΤΕπ), όταν περιλαμβάνονται στην ημερήσια διάταξη θέματα που εμπίπτουν στους τομείς που την αφορούν.

Άρθρο 7

Γραπτή διαδικασία, εμπιστευτικότητα, επίσημες εκδόσεις, τεκμηρίωση και μορφή πράξεων

Τα άρθρα 6, 10 12 και 13 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου εφαρμόζονται, μεταξύ άλλων, στις πράξεις που εγκρίνει η επιτροπή.

Άρθρο 8

Παρατηρητές

- 1) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 93 παράγραφος 2, κατά περίπτωση, η επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να προσκαλέσει παρατηρητές κατόπιν πρότασης οποιουδήποτε μέρους, με τη συμφωνία των συμπροέδρων.
- 2) Οι παρατηρητές που συμμετέχουν σε συνεδρίαση:
 - α) δεν μπορούν να ψηφίζουν στις επίσημες διαδικασίες λήψης αποφάσεων, όπως προβλέπεται στον εσωτερικό κανονισμό·
 - β) δεν μπορούν να προβαίνουν σε προφορικές δηλώσεις κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης, παρά μόνο κατόπιν πρόσκλησης των συμπροέδρων·
 - γ) δεν μπορούν να συμμετέχουν ούτε να παρίστανται στις κεκλεισμένων των θυρών συνόδους·
 - δ) μπορούν να προσκαλούνται να συμμετέχουν σε ειδικές συνεδριάσεις, όπως τομεακές διασκέψεις της επιτροπής, συμπόσια και συνεδριάσεις εμπειρογνομόνων·
 - ε) μπορούν να λαμβάνουν μη εμπιστευτικές πληροφορίες και έγγραφα που διανέμονται από τη Γραμματεία.

Άρθρο 9

Ανακοινώσεις και πρακτικά

- 1) Όλες οι ανακοινώσεις που προβλέπονται στον παρόντα εσωτερικό κανονισμό διαβιβάζονται μέσω της Γραμματείας του Συμβουλίου, στους εκπροσώπους κάθε συμβαλλόμενου κράτους του Ειρηνικού, στη Γραμματεία του ΟΚΑΚΕ, στον ύπατο εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, στους μόνιμους αντιπροσώπους των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- 2) Οι ανακοινώσεις αυτές αποστέλλονται επίσης στην ΕΤΕπ, στις περιπτώσεις που την αφορούν.

- 3) Τα πρακτικά κάθε συνεδρίασης συντάσσονται από τη Γραμματεία και εγκρίνονται από τους συμπροέδρους με γραπτή διαδικασία, λαμβάνοντας υπό ιδιαίτερη σημείωση τις αποφάσεις που λαμβάνει η επιτροπή.
- 4) Αντίγραφο των πρακτικών αποστέλλεται στους αποδέκτες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 10

Υποεπιτροπές και ομάδες εργασίας

- 1) Η επιτροπή μπορεί να συγκροτεί υποεπιτροπές ή ομάδες εργασίας για την εκτέλεση των εργασιών που κρίνει αναγκαίες για την εκπλήρωση των καθηκόντων που καθορίζονται στο άρθρο 89 παράγραφος 2 της συμφωνίας.
- 2) Η επιτροπή μπορεί να αναθέτει αρμοδιότητες στις εν λόγω υποεπιτροπές και ομάδες εργασίας.
- 3) Οι υποεπιτροπές και ομάδες εργασίας υποβάλλουν εκθέσεις σχετικά με τις εργασίες τους στην επιτροπή.
- 4) Οι υποεπιτροπές και οι ομάδες εργασίας μπορούν να καταρτίζουν τον εσωτερικό κανονισμό τους με τη σύμφωνη γνώμη της επιτροπής.
- 5) Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1 έως 4, η επιτροπή μπορεί, κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεών της, να αναθέτει σε ομάδες εργασίας πρέσβων που συγκροτούνται σε βάση ίσης εκπροσώπησης, την προετοιμασία των εργασιών και των συμπερασμάτων της για συγκεκριμένα θέματα της ημερήσιας διάταξης.

Άρθρο 11

Γραμματεία

Η Γραμματεία της επιτροπής είναι η ίδια με εκείνη του Συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 17 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου.

Βρυξέλλες, XX X 2024